

په‌تاته له‌ روڤیا بی‌کاری و تاوانی نه‌هیشتوو





شیرزاد هممیتی

300 لۆ ههولیر

مه رج و نامرازه کانی گه شه سهندنی گه شتیاری زۆرن، به لام زۆریه یان له ههولیر بهرجه ستهن!

یه کهم: ههولیر نزیك و هاوسنوری ناوچه یه که (باشوور و ناوه پاستی عیراقی عه ره بی به شیعه و سوننه وه، به شیکی زۆری ئیرانیس) له بهر دابونه ریت، بۆچوونی مه زه بی، له هه ندئ بنه ماکانی گه شتیاری بیه شن، له بهر نزیکی و ئاسانکاری گه شتیاری ئاراسته ی گه شتکردنیان روو له کوردستانه، به تایبه تی ههولیر!

دوهم: بیجگه له ئاووه وا، دیمه نه شاخاوییه کان، به هاری رهنگین، شه وه جوانه کانی، هه موو نامرازه سرووشتییه کان، ئاسانکاری زۆر ده کن، بۆ پیشکه وتنی گه شه سهندنی یواره کانی گه شتیاری.

ئوه ی گرنکه و مایه ی خۆشحالیه، بیجگه له ناوچه شاخاوییه کانی، ناو شاره که شی گونجاوه بۆ راکتیشانی ژماره یه کی زۆری گه شتیار.

به لام، (به لام) نزیکی گه وه، (خۆزگه) یه کی تووره ش، (داوا) یه که سه دان جاریش کراوه، گوتراوه، دراوه، به لام جیه جی نه کراوه! ئه ویش بایه خنه دانه به؛ ئاست و نه خشه و به رنامه ی گه شتیاری کۆنترین شار، ئه گه ر کۆنترین شاری جیهانیس نه بیته، هی ناوچه که به!

ناو شاره که ش، وهک ههولیریه کان ده لێن؛ (سه رقۆزی بن ئالۆزه!)؛ نافووره یه که، پارکیکی جوان و دیواریک به ده وهره ی قه بیسه ری، چایه خانه ی مه چکۆ، دوو سئ کۆلانی جوانی ناو بازار و قه بیسه رییه که، ته واو.

ئه وانه ش له بهر سپهر و هه یمه نه ت، مێژووی قه لاته که دیار و شکر دارن! ئه وه سه ره قۆزه که یه، به لام ئالۆزییه که ی گه ره که کۆنه که یه تی؛ هه ردوو ته عجیله که؛ جوو، ئیسلامه که ی، خانه قای پشت هه ردوو مزگه وته که، سه عدوناوه ی سه رکه نده که، کۆلانی عاره بان، که به چه ندان کۆلانی ته نگه به ری درێژی وهک جۆگه له، ده رزێنه شه قامه سه ره که یه کانی شاره که، ده گه نه رووباری شاره که، ده کرئ ئه وه گه ره کانه ببن به شاره کۆنه، که لتوریه یه که، به لام ئیمیر بوو یته که لاره یه کی رماو، گوغه کیکی گه وه، کۆلانه گیراو و کراوه کانیان پيسن، زۆریش بوون به گه راجی گه وهره ی چه گلرێژکراو، ته ختکراو، شانشکاو به که ریوچی هه لوه ریو، خشتی ده رپه ریو، ده رگه ی خانووه کانیان گیراون به بلۆک، ته نه که، سیم. ئه و سئ چوار گه ره که سیمایه کی ناشیرین و ناشارستانی ده نویتن.

ناکرئ شاریکی کۆن، شاریکی دیرین، قه لاته مه زنه که ی له سالی ۱۹۶۰ تا ئیمیرۆ، تا ماوه یه کی درێژیش هه ر نۆژهن ده کریته وه، هه ر پارهی تیدا سه رف ده کریت، لیژنه، به رنامه، نه خشه ی بۆ داده نین، نابیته قه لاتیکی گه شتیاری، که هه موو مه رجه کانی گه شتیاری جیهانیی تیدا به.

به داخه وه، قه لاتیکی وا مه زنت هه بیته، به رز، له ناو چه قی شاره که بیته، نه کریته وه هه واریکی گه شتیاری شه و روژی، هه موو وه رزه کانی سال ئاوهدان، کراوه بیته!



وێنه کان: سه قین حه مید

رێگه ی ههولیر له ئەلمانیا

قاسم خدر

هه بوو، ئه گه رچی رهنگه به یه ک زمان نه دویتن، به لام میوزیک به یه که مانه وه ده به ستیت. بۆ نمونه من و دانا به بی به کارهێنانی وشه په یوه ندی ده که ین، ده ژهنین و له روچی یه کتر تیده گه ین.

ریشه ی ئه نجامدانی ئه و زنجیره کۆنسترته بۆ هه ولێکانی ئانیت مه ی، کلارینیت-ژنه یه ناویانگی ئه لمانی و به رپۆه به ری هونه ری فیسیتقالی مه لتی پۆنیکس ده گه رپیته وه. دوو سه رده انه که ی بۆ کوردستان له ۲۰۲۲ و ۲۰۲۳ بیرووکی (رێگه ی ههولیر) لێ که وته وه، واته هینانی میوزیک و کولتوری کوردی بۆ سه ر شانۆکانی ئەلمانیا، ئه و گوته ی "من به ئیلهامه وه له کوردستان گه رامه وه، ده مویست شتیک دروست بکه م به رده وام بیته. ئالوگۆر له نیوان میوزیکه نانی ئه وروپی و کورددا هه ندئ بیرووکی له ژهنین و شیوازی منیشدا وروژاند."

تا ته واویوونی دوواین ئاههنگ، زنجیره ی (رێگه ی ههولیر) له وه تیپه ری ته نه نا نمایشیکی میوزیک بیته، به لکو ئه وه ی وه بییر هه مووان هینایه وه که کولتور و دامهێنان ده توانن گه لان پیکه وه به ستن، سوژی هاوبهش به هه موو سنوور و پاشخانه کان بگه یه نن. وهک که مانچه ژهنی لاور ریمان وتی "میوزیک ته نه نا دهنگ نییه، به لکو زمان و مێژوه؛ رێگه یه کی شه بۆ به زیندوو هیتشته وه ی کولتورمان."



"ئاویته کردنیکی نایابی میوزیکی روژئاوایی و کوردی بوو، ئیمه پتویستمان به ده رفه تی زیاتری له م چه شنه یه، تا میوزیکی کوردی به جیهان بناسینن."

ریمان، که خۆی له خیزانیکی میوزیک په روره و باوکی که مانچه ژهنیکی ناسراوه و یه که م که س ئه و کاری تی کردوو، هه ستی ده کرد ئه و نوینه رایه تی چه ندین نه وه له که له پوری میوزیکی کوردی ده کات. "ئهم که مانچه یه یه که مین ئامیر بوو گویم لئی بوو، باوکم زۆر جار له ماله وه ده یه نی."

دانا موحیه دین تارژه نیکی خه لکی سلیمانیه، باوه ری وایه کۆنسترته کان ته نه نا ده رفه تیک نه بوون بۆ ژهنین، به لکو بۆ ئه وه ویش میوزیکی کوردی به گوئی ئه وانی تر دا به ین؛ که کاریگه ری له وشه زیاتره. ده لی "کانتیک میوزیکی کوردی ئاویته ی میوزیکی کولتوری تر ده بیته، ئیمه پردیک دروست ده که ین؛ له رپیه وه ئه وانی تر قوولتر له که له پوری ئیمه بگه ن."

به لای (میشیل گۆدارد) وه، ژهنیاری جازی پیشه نگی فه رهنسی که سیرپینت ده ژهنیت-ئامیریکی کۆنی مسینه- گه رانه وه یه بۆ کولتوریک پیتشتر له کوردستانی عیراق دیویه تی.

ئه و گوته ی "دووسال له مه وپیش له سلیمانی ئه زمونیکی سه رنجراکیشی کارکردمان له گه ل میوزیکه نانی کورد



کانتیک روونایی هۆلی ئاههنگه کان له شاری کۆلنی ئەلمانیا کز بوو، بیدهنگی بالی به سه ر ئاماده بوواندا کیشا، که تیکه له یه که له خه لکی ئەلمانیا و کوردانی تاراوگه بوون، هه موو گوئی قولاخ چاوه پوان بوون؛ چه ند ساتیک پاشتر یه که مین تۆته کان هه وایان ته نی، ئاویته یه که له ئاوازی کوردی و ریمتی روژئاوایی که هه م هه سکردن به نوستالژیا و نوپه ریشیان ده بزواند.

جه ماوه ره که هه ر زوو به جۆش و خروشه وه بۆیان سه نده وه و هه ندئ له و کوردانه ی له وئ بوون که وته هه لپه رکئ و له ناوچه رگه ی ئه وروپادا روچی نیشتمانیان زیندوو کرده وه.

ئهم چالاکیه که ناوی (رێگه ی ههولیر) بوو، زنجیره کۆنسترتیکی ناوازه بوو؛ ده میوزیکه نانی کورد و ژماره یه که هونه رمنده ی ئه وروپی له سئ ئاههنگدا له شاره کانی کۆلن، دوسلدورف و فوهرتال کۆکرده وه و ئاویته یه کی بئ ویتنه یان له نه ریته مۆسیقیه روژه لاتی و روژئاواییه کان پیشکه ش کرد.

ئاههنگه کان که (په یمانگه ی گۆته له عیراق) ریکی خستبوون، ته نه نا تایبه ت نه بوون به میوزیک. به لای موعه ز عه بدولپه حمانه وه، که سه روکی به شی کتیبخانه و زانیاری په یمانگه ی ناوبراو و ریکخه ری چالاکیه که بوو، ئه و کۆنسترتانه دیدگه یه که بۆ ئالوگۆری کولتوری ده نویتن که به درێژایی چوار سالی کارکردنی په یمانگه ی گۆته له کوردستانی عیراق له گه شه دا بووه، "ئامانجی ئیمه بره ودان بووه به هاریکاری نیوان میوزیکه نانی ئه وروپی و کورد، له رپی به یه که گه یانده ی ئه و به هه رانه وه بناغه یه که بۆ هاوکاریکردنی ئاینده دروست ده که ین. ئه وه به ویستی خۆیانه چۆن چۆنی به رده وام ده بن، به لام ئیمه پابه ندین به پشتیوانیکردنی ئه و جۆره هاوبه شایه تییه."

بۆ میوزیکه نانی کورد ئه و کۆنسترتانه ده رفه تیک بوون بۆ ناساندنی که له پوری کوردی به جه ماوه ریکی نوئ.

ریمان سالار که مانچه ژهنیکی ته مهن ۲۳ سالی خه لکی ههولیری پایته خته، باس له وه ده کات ئه و ئه زمونه بۆ ئه و چه نده مانادار بووه، ده لی "ئه وه یه که م جارمه بیته ئەلمانیا و له م شوینه دا بژهنم"، که به بروای ئه و



عبدالواسیت فرهادی

روڤیا 40٪ په‌تاته‌ی کوردستان دابین ده‌کات

هه‌ژار مه‌جید

شاره‌دنی روڤیا له ده‌وک به ناوه‌ندیکی گرنگی چاندن و به‌ره‌مه‌پنانه‌ی په‌تاته له هه‌ریمی کوردستان داده‌ندریت، که سالانه ۲۵۰ هه‌زار تون به‌ره‌م دینن و ده‌کاته ۴۰٪ی کوی به‌ره‌می په‌تاته له کوردستان، نه‌و به‌ره‌مه بووه‌ته هوی به‌گه‌پخستنی سهدان ده‌ستی کاری نیو‌خوی، نه‌مانی ریژه‌ی بیکاری و که‌مبوونه‌وی تاوان.

نادر عیزه‌ت جووتیاریکی ته‌من ۵۰ ساله له ده‌فهری (ناوکوپ‌ی) سنووری شاره‌دنی روڤیا، خاوه‌نی په‌کیک له کینگه‌گه‌وره‌کانی چاندنی په‌تاته‌یه، به‌ده‌م ریتماییکردنی کریکاره‌کانی بۆ هه‌لگرتنه‌وه‌ی به‌ره‌می نه‌مسال، باسی کینگه‌ک‌ی بۆ (گلگه‌ند) کرد و گوتی «نه‌من ۱۴۰۰ دۆنم عاردم هه‌یه، له ساره‌کی ۸۴ هه‌زار تون په‌تاته به‌ره‌م دینم».

به‌و پیپه‌ی ۳۰ سالی ته‌منی له به‌ره‌مه‌پنانه‌ی په‌تاته‌دا خه‌رج کردووه، نادر عیزه‌ت شاره‌زایی ته‌واوی له بواره‌که‌یدا په‌یدا کردووه و له‌باره‌ی چۆنیته‌ی چاندنی په‌تاته‌وه ده‌لی «په‌تاته‌هونه‌ری خوی هه‌یه، ده‌بی فلاح زۆر شاره‌زا بی، ده‌بی عارد باش بکیندرن، نابی ناوی له‌سه‌ر راوه‌ستی، چونکه‌ نه‌گه‌ر عارده‌که‌ ناوگیر بیت په‌تاته‌که‌ گه‌نی ده‌بی».

۲۴ خیزان به‌رده‌وام له کینگه‌ی نه‌و جووتیاره کار ده‌کن، زوویه‌کانی ده‌کین و ناودان و چاودیری بۆ ده‌کن، له‌گه‌ل نه‌وه‌شدا له وه‌زی هه‌لگرتنه‌وه‌ی په‌تاته‌دا رۆژانه له نیوان ۴۰۰ بۆ ۵۰۰ که‌س کاری بۆ ده‌کن، وه‌ک خوی ده‌لن له روڤیا به‌هوی زۆری چاندنی په‌تاته هه‌ندیگ جار کریکار ده‌ست ناکه‌ون، بۆیه به‌ناچاری له جووتیاره‌کان که‌م بیته‌وه، هه‌روه‌ها دروستکردنی چه‌ندین ساردکه‌روه له سنووره‌که‌ که‌ توانای هه‌لگرتنی زیاتر له ۲۸۰ هه‌زار تون په‌تاته‌یان هه‌یه.

له‌باره‌ی چۆنیته‌ی ساغکردنه‌وه‌ی به‌ره‌می په‌تاته‌ی سنووره‌که‌شه‌وه گوتی پیپه‌ستی ناو‌خوی پرده‌که‌نه‌وه و هه‌ناردی پارێزگا‌کانی ناوه‌راست و خاوه‌ری عیراقیش ده‌کن، ته‌نانه‌ت له دوو سالی رابردو‌دا په‌تاته‌یان هه‌ناردی ولاتانی ده‌روه‌ش کردووه، وه‌کو ئیمارات و سعودییه، هه‌روه‌ها دوو کۆمپانیای



وێنه: عومەر عه‌بدولاره‌زان

ناو‌خوی له سنووره‌که‌ هه‌ن، تۆ و ماده‌دی کیمیایی به‌ جووتیاران ده‌ده‌ن و به‌ره‌مه‌کانیان لێ ده‌کپنه‌وه، به‌شیکیشیان لێ ده‌کرت به‌ فینگه‌ر و چپس.

لای خۆیه‌وه عه‌قیدی مافه‌ره‌ره‌ عه‌لی جاسم محمه‌د به‌رپرسی بنکه‌ی پۆلیسی شاره‌دنی روڤیا، به‌رده‌وامی پیشکه‌وتنی که‌رتی کشتوکال و زۆربوونی به‌گه‌پخستنی ده‌ستی کاری نیو‌خوی به‌ هۆکاری سه‌ره‌کی ده‌زانیت له که‌مبوونه‌وه‌ی تاوان له سنووره‌که‌دا و ده‌لی له هه‌ر شوینیک هه‌لی کار زۆر بیت، ریژه‌ی تاوان روو له که‌مبوونه، چاندنی به‌ره‌می په‌تاته‌ش له روڤیا به‌و ریژه‌ زۆری ئیستا هه‌یه، تاوانه‌ گه‌وره‌کانی وه‌کو کوشتنی سفر کردووه‌ته‌وه.

عه‌قیدی مافه‌ره‌ره‌ر ئامازه‌ی به‌ رۆلی کابینه‌ی تۆیه‌می حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستانیش دا که‌ گرنگی زۆری به‌ که‌رتی کشتوکال داوه، که‌ وای کردووه هه‌لی کار زیاتر به‌رخسیت و خه‌لگی ده‌فه‌ره‌که‌ سه‌رقال بن به‌ کاری کشتوکالی و خۆیان به‌ دوور بگرن له کاری نایاسایی.

ئامازه‌ی به‌ ریژه‌ی به‌ره‌می په‌تاته‌ی سنووره‌که‌ش کرد و گوتی نزیکه‌ی ۱۴۰ جووتیار کاری به‌ره‌مه‌پنانه‌ی په‌تاته ده‌کن، هه‌روه‌ها سالانه له‌سه‌ر رووبه‌ری ۲۵۰۰ دۆنم زه‌وی، نزیکه‌ی ۲۵۰ هه‌زار تون په‌تاته به‌ره‌م دیت که‌ ریژه‌ی ۴۰٪ی کوی به‌ره‌می په‌تاته له کوردستان پیک ده‌هینیت.

هه‌روه‌ها باسی پالپشتی حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستانی کرد بۆ جووتیاره‌کانی ده‌فه‌ره‌که، به‌وه‌ی کاره‌بای نیشتمانی کینگه‌کانی په‌تاته له بازگانیه‌وه کراوه به‌ کشتوکالی، بۆ نه‌وه‌ی تیچوری کاره‌با له‌سه‌ر جووتیاره‌کان که‌م بیته‌وه، هه‌روه‌ها دروستکردنی چه‌ندین ساردکه‌روه له سنووره‌که‌ که‌ توانای هه‌لگرتنی زیاتر له ۲۸۰ هه‌زار تون په‌تاته‌یان هه‌یه.

له‌باره‌ی چۆنیته‌ی ساغکردنه‌وه‌ی به‌ره‌می په‌تاته‌ی سنووره‌که‌شه‌وه گوتی پیپه‌ستی ناو‌خوی پرده‌که‌نه‌وه و هه‌ناردی پارێزگا‌کانی ناوه‌راست و خاوه‌ری عیراقیش ده‌کن، ته‌نانه‌ت له دوو سالی رابردو‌دا په‌تاته‌یان هه‌ناردی ولاتانی ده‌روه‌ش کردووه، وه‌کو ئیمارات و سعودییه، هه‌روه‌ها دوو کۆمپانیای

هه‌ولێر و دادگا

له‌وه‌ته‌ی ناکۆکی و شه‌ر له نیوان مرۆفه‌کان په‌یدا بووه له کاتی قابیل و هابیله‌وه، مرۆف پیپه‌ستی به‌ دادگا و یاسا هه‌یه.

عیراق به‌ لانه‌کی یاساکان داده‌نرێ، کۆترین یاسا له سه‌رده‌می ده‌سه‌لاتی حامو‌رابی له بابل له‌سه‌ر (مه‌سه‌له) په‌کی ره‌ش، له سالی ۱۷۵۰ی پیش زاین نووسراوه‌ته‌وه، که ۲۸۲ ماده‌ له‌خۆ ده‌گرێ.

شاری هه‌ولێریش که‌ په‌کیکه‌ له کۆترین شاره‌کانی جیهان و به‌ کۆترینیش ده‌ژمێردن که‌ به‌رده‌وام ژبانی تیدا بووه میژوونوسه‌کان باسی هه‌ولێریان کردووه به‌ نه‌ربانیلێ که‌ به‌ خاوه‌ن چوار خاوه‌ند ناوه‌د کراوه، نه‌وکات باسیکی تایبه‌ت به‌ یاسا و دادگا‌کان به‌رچاو ناکه‌وێ، له (ته‌ئریخ نه‌ریل) ی ئیبن مسته‌وفییش باسی نه‌کراوه.

سه‌ره‌تا که‌ ژبان ته‌نیا له‌ناو قه‌لاتی هه‌ولێر بووه، سه‌رحه‌م داموده‌زگا فه‌رمانه‌رواییه‌کان به‌ دادگاهشه‌وه له‌سه‌ر ده‌رگای قه‌لاتی هه‌ولێر بوون، که‌ ئیستا نۆژن کراوه‌ته‌وه و که‌وتووه‌ته‌ به‌رامبه‌ر باغی شار.

دواتر که‌ شار گه‌وره‌ بووه، گه‌ره‌کی خانه‌قا و دواتر ته‌یراوه و گه‌ره‌که‌کانی عاره‌بان دروست کراون، له‌ خاوه‌وه‌ی قه‌لات قه‌شه‌ دروست کراون، سه‌رحه‌م داموده‌زگا میریبه‌کان له‌ناو قه‌شه‌ بوون، که‌ ئیستا بووه‌ته‌ قایمقامیه‌تی هه‌ولێر. له‌ به‌شی دواوه‌ی قه‌شه‌، چه‌ند ژووریک بۆ دادگا ته‌رخان کراون، که‌ دادگای به‌رابری و (سولج) و دادوهری لیکۆلینه‌وه له‌وه‌ی ده‌وامیان ده‌کرد و گرتووخانه‌ی (کاتی) هه‌ر له‌ناو گۆره‌پانی هه‌مان بیئا بوو. بۆ دادگای شه‌ریعه‌ی (باری که‌سی)ش، خانوویک له‌ پشت مزگه‌وتی قیبه‌ل‌خوار به‌کرێ گیرابوو، که‌ هی شه‌رفه‌ش باش چاوه‌ش بوو.

له سه‌رده‌می دروستبوونی مه‌مله‌که‌تی عیراق له سالی ۱۹۳۲ دانی پیدانرا، دادگای تاوانه‌ گه‌وره‌کان که‌ پێیان ده‌گوت (مه‌حه‌مه‌ نه‌لکوبرا)، له هه‌ولێر نه‌بوو، چونکه‌ ژماره‌ی دادوهره‌ پله‌به‌رزانه‌ له سه‌رتاسه‌ری عیراق که‌م بوو، که‌ مه‌رحه‌ سه‌رۆکایه‌تی دادگای تاوانه‌ گه‌وره‌کان بکه‌ن.

بۆیه مه‌لا سالی نازه‌نینی، سه‌رۆکی دادگای تاوانه‌ گه‌وره‌کان له که‌رکوک، هه‌فته‌انه‌ دوو رۆژ ده‌هاته هه‌ولێر و له‌گه‌ل نه‌ندامانی دادگاهکه‌، بۆ په‌کلیبیکردنه‌وه‌ی داوای تاوانه‌ گه‌وره‌کان.

نه‌و دوو رۆژه‌ی دادگایی، زۆریه‌ی زۆری خانه‌دان و نه‌شراف و رۆشنیبه‌ره‌کانی هه‌ولێر له هۆلی دادگا ئاماده‌ ده‌بوون بۆ بینینی دادگایی و گوێگرتن که‌ پێیان ده‌گوت (سه‌ماع) و دواتر له کۆر و دیوه‌خان و حوجره‌کان باسی تاوان و دادگاییه‌که‌ ده‌کرا و به‌ په‌رۆشه‌وه‌ چاوه‌پێی رۆژی دادگایی دیکه‌یان ده‌کرد.

دوای شۆپشی ۱۴ی ته‌موزی ۱۹۵۸، له‌ خوار قه‌لاتی هه‌ولێر بینایه‌کی نوێ بۆ دادگا له شوینی باخچه‌ی تور و سلج که‌ ناعوریک لێ بوو، بونیاد نرا و سه‌رحه‌م دادگا‌کانی لێ بوو به‌ دادگای تاوانه‌ گه‌وره‌کانیشه‌وه.

په‌کیک له ده‌سته‌که‌وته‌کانی شوپشی نه‌یلوول و ریککه‌وتنی ئاداری ۱۹۷۰، دروستکردنی دادگای تیه‌له‌چوونه‌وه‌ی ناوچه‌ی ئۆتۆتۆمی بوو، که‌ پێشتر له عیراق چوار دادگای تیه‌له‌چوونه‌وه‌ هه‌بوون.

په‌که‌م سه‌رۆکی دادگای تیه‌له‌چوونه‌وه‌ی ناوچه‌ی هه‌ولێر که‌ دادگا‌کانی سلجمانی و ده‌وک سه‌ر به‌و بوون، دادوهری خوالجۆشبوو به‌کر ئیسماعیل بوو.

له سالی ۲۰۰۵یش که‌ من به‌رپۆه‌به‌ری گشتی دادی هه‌ولێر بووم، توانیمان به‌ کۆمه‌ک و هاوکاری هه‌وایه‌یمانان، به‌ردی بناغه‌ی کۆمه‌لگای دادگا‌کانی هه‌ولێر له به‌رامبه‌ر پارکی سامی عه‌بدولپه‌حمان دابنێین، که‌ به‌ چه‌ند سالیگ ته‌واو کرا.

ئیستا نه‌و بینا نوویه‌، سه‌رۆکایه‌تی دادگای تیه‌له‌چوونه‌وه‌ و دادگا‌کانی دیکه‌ی لێیه. هه‌ولێریش به‌هۆی فراوانبوونی پیپه‌ستی به‌ بینا و شوینی دیکه‌یه‌ له‌به‌ر زۆری داوا و سکالا و زۆربوونی دادگا‌کان.

وێنه: سه‌فین حه‌مید



شەرقى
زەردىگەلەر

عەبدولقەدەر مەھمۇد

پىرىيال مەحمۇد

لەم پۇرئانى دىۋانى، نەۋەت سالى بەسەر لەدايكوبون
و بىست سالى بەسەر كۆچى دىۋانى شاعىرى نوپۇز
پىرىيال مەحمۇد تىپەپى.

مام پىرىيال (ئىمە بە پىشناۋى مام ناۋىمان دەھىنا)
شاعىرىنى پۇمانسىيەتە تۇتۇپ، بەداخەۋە تا ئىستا
بايەخ بەم دەنگە ناۋدارە شىعەرى كوردىمان ئەدراۋە!
دىدار و ھاموشۇنى مەن لەگەل مام پىرىيال دەگەرپتەۋە
بۇ ناۋەپاستى ھەشتاكان. مام پىرىيال لە سەرەتاي
پەنجاكانەۋە بەرھەمى خۇي لە (زىن، ھەتا، ھەولپىر،
پىشكەۋەتن و شەققە) بىلۇ كوردوۋەتەۋە.

شىعەرى مام پىرىيال تا راددەھەكى زۇر مۇسىقى و
سەرۋاسار و لىرىكىن. خۇي گوتوۋىتە: (ھەۋلەم داۋە
نوڭەر بىم و سىبەرى چەستە شاعىرى تر نەبم).

ئەۋ لە ھەرزەكارىيەۋە نوپۇز بوۋە، سەرەتاي
تەمەنى تولۇزى خەرىكى نىگاركىشى و شىۋەكارى
بوۋە، ۋەلى دىلدارى و سىياسەت پوۋى بۇ شىعەر
نوسىن پىر ۋەرگىرپاۋە.

ئەگەر دىۋانەكانى (لاۋا و بەھەشتى دىلدارى) كە لە
پەنجاكان چاپ كراۋن بۇخىننەۋە، بۇمان دەردەكەۋىت
تا راددەھەكى زۇر ۋەك خۇي گوتوۋىتە كەتوۋەتە
زىر كارىگەرى شىعەرى كلاسسىكى و دواترىش بەھۇي
سەرسامىيە بە گۇران و ھەردى و دىلدار و دواتر
ھىمىن، كەتوۋەتە زىر كارىگەرى شىعەرى پۇمانسى و
بەردەۋامى بەم رىچكەيە داۋە.

مام پىرىيال جگە لەم دوۋ دىۋانە باسما لىۋە كەرد،
دواتر ھەردوۋ دىۋانى (شۇرپ و بىزە سىرۋەت) ىشى
بىلۇ كوردوۋەتەۋە.

دوا دىۋانىشى ئەۋ سالىۋە بوۋ كە كۆچى دىۋانى كەرد
لەلايەن ۋەزارەتى پۇشنىبىرى ھەرىمى كوردستانەۋە بە
ناۋى (مەرگى نەۋجەۋاننى) بۇ چاپ كرا. بەداخەۋە لە
دوا سالىۋە تەمەنى بارى ناگۇرورى زىانى گىرتارى
كردىۋو.

كاك عوسمان موفتى بۇي گىرپامەۋە: پۇزىكىان
ۋەزىرى ئەۋكاتە پۇشنىبىرى، رەۋاشاد فەلەكەدىن
كاكەبى بەدۋانى مام پىرىيالدا دەنۇرەت و پىتى دەلىت:
(بە مەبەستى رىزىلنەن لە جەنابت، ئىمە ۋەك ۋەزارەت
بەنيازىن كۆتەلىكت بۇ دوست بەكەن و لە شىۋىنىكى
بەرچاۋ و شايستە ھەولپىر دايمە زىننەن) ئەۋىش
دەلى: باشە تىچۋى ئەۋ كۆتەلم پاستەۋخۇ بەدەننى
بۇ سەددى ئىحتىياجىم باشتر نىيە؟ چى لە كۆتەلكەم
كە ناگۇرور بىم!

بەداخەۋە مەرگ بۋارى مام پىرىيال و ھىچىك لە
شاعىرانى دىكە ھەولپىرى ۋەك بورھان جاھىد، جەۋھەر
غەمگىن، مەجىد ئاستىگەر، سەرسام و پەژار و زۇرى
دىكە نەدا، سەرچەمى بەرھەمەكانىان لە دىۋانىكىدا بە
چاپكراۋى بىبىن. ئەم كەلە پىۋانە پىشەنگى شىعەر
نوسىن و ئەدەبىيات بوۋن لە شارەكەمان.

ئەگەر دەزگايەك ھاۋكارمان بىن، بۇ پوۋى پاكى
ئەۋان، دەتۋاننى ئەم ئەركە پىرۋزە بگىنە ئەستۇ.
يادى مام پىرىيال و ھەمو پىشەنگەكانى بۋارى شىعەر
و ئەدەبىيات لە ھەولپىر بەخىر.

كۆتۈرۈكى بە دوو دەفتەر كرىۋە و
بە دووسەد دەفتەرى نادات

ھەزار مەجىد

سەيد فازل يەككىكە لە كەسايەتتە دىيارەكانى
بەخىۋىكى كۆتەر لە ھەولپىر كە كۆتۈرۈكەن
پى دەگوتىت، بەشى شىۋى تەمەنى خۇي لە
خولپايەيدا بەسەر بردوۋە و ئىستاش دەلى كۆتۈر
ۋاى ھەيە بە دوو مىليۇن دۆلار شىۋى نايفرۇشى.

فازل فەخرەدىن عەلى ناسراۋ بە سەيد فازل،
پىشە سەرەكى بازگانى كەلۋەلى ئۆتۈمبىلى
كۆرىيە، خاۋەنى چۈر مندالە و خۇشەۋىستىيەكى
بىن ۋىنە بۇ كۆتەر ھەيە، ئەۋ لەگەل ھەلگەشەنى
تەمەنىدا، زىاتر لە كۆتۈرەكانى نىزىك دەبىتەۋە،
ئىستاش كە تەمەنى گەشەۋەتە ۶۲ سال، دەلى
«۴۸ ساللى ژيانم لە بەخىۋىكى كۆتۈر بەسەر
بىرد».

سەيد فازل كەسكى لەسەرۋى، لە سەربانى
مالەكە شىۋىنىكى تايىتە بۇ كۆتۈرەكانى دوست
كردوۋە، نىزىكى ۳۵۰ كۆتۈر تىدەپ، ئەۋ بەدەم
پىدانى خۋاردن بە كۆتۈرەكانى، باسى سەرەتاي
كۆتۈر بەخىۋىكى بۇ «گەلگەند» گىرپاۋە، كاتىك لە
مندالدا لەلايەن ناسىۋىكى خۇيانەۋە دوو كۆتۈر بە
دىارى بۇ ھاتبوۋ، خولپاي بەخىۋىكى كۆتۈر بوۋە.

ئەۋ پىۋاۋە يەككىكە لە كۆتۈر بەخىۋىكەكانى ھەولپىر
باسى لە جۆر و نىخى كۆتۈرەكان كەرد و گوتى
لە ھەولپىر كۆتۈر بە بىست ھەزار دۆلار ئەمىكى
فرۇشراۋە، ھەروھە لە بەناۋىبانگىر جۆرەكانى كۆتۈر
زاجل، فالۇن جانسن، كۆپمان و كتلن، دەلى جۆرى
كتل يەككىكە لە باشترىن جۆرەكانى كۆتۈر. ھەروھە
پىۋاۋە كۆتۈر بەلجىكى و ھۆلەندى لە باشترىن و
بەناۋىبانگىر كۆتۈرەكانى جىھانن.

ئەۋ لەبارە چۆنەتى دىيارىكىرىن باشترىن
كۆتۈرەۋە دەلى باشترىن كۆتۈر ئەۋەيە كە چەند
جارتىك پىشېركىن بىتەۋە.

سەيد فازل ئىستا ۱۸۰ كۆتۈر ئامادە كردوۋە بۇ
بەشدارىكىرىن لە پىشېركىن ئەسالى، كە بىرپارە ئەم
مانگە ئەنجام بىرەت.

ھەروھە باسى چۆنەتى ئەنجامدانى

پىشېركىنەكى كەرد بەۋە كۆتۈرەكانى ھەولپىر
كۆمەلە تايىتە بەخۇيان ھەيە بە ناۋى «كۆمەلە»
ئارەزوۋەندەنى كۆتۈر نامەبەر، سەرەتا كۆتۈرەكان
دەبىردىن بۇ كۆمەلە و سەرچەم كۆتۈرەكان ژمارە
دەكرىن و دواتر دەخىتە ناۋ نامىرىك بۇ ئەۋە
تۆمەر بىرىن و GPS بە قاچانەۋە گىر دەدەت،
دواتر كۆتۈرەكان دەبىردىن بۇ قەزاي «فاۋ» لە
سنورى پارىزگاي بەسەر، لەۋ دەفېندىرەن.

دەشلىن دەبىت ھەمان پۇز كۆتۈرەكان بەگەپتەۋە
ھەولپىر، ئەۋ كۆتۈرەكانى كە بەشدارى دەكەن لە
جۆرى زاجلن، سەيد فازل ۋەك خۇي باسى دەكات،
كۆتۈرەكانى ھەمو سالىك تۋانىۋىانە لە كىرپىكىدا
سەرگەۋتۈۋىن و ئەنجامى باش بەدەست بەتەن.

باسى لەۋەش كەرد كە كۆتۈر لە تەمەنى شەش
مانگىيەۋە تا چۈر سالى تۋاناي بەشدارى ھەيە لە
پىشېركىن، بەلام باشترىن تەمەن بۇ پىشېركىن كۆتۈر،

تەمەنى يەك سالىيە.

لەبارە خۋاردىن كۆتۈر و باشترىن جۆرى
خۋاردىنەۋە سەيد فازل گوتى خۋاردىن ئەۋ
كۆتۈرەكان جىۋاۋە، پىك دىت لە تىكەلە بىۋانى كە
لە ۋلاتى بەلجىكا دىت و ماددە بەرگىر لەش و
شىتامىنى زۆرى تىدەپ، ھەروھە سالانە پىشكىنى
بىزىشكىان بۇ دەكات، پىۋىستە لە ماۋە سالىكىدا
دوۋ جار بىكوتەن.

كۆتۈرەكانى ھەولپىر لە پۇزنى پىنچەشەمە
ۋە ھەنىدا لە قاچانەۋە تايىتە بەخۇيان كۆ
دەبەۋە و قسە و باسى گەرم لاي ئەۋان كۆتۈر.

نرخى كۆتۈرەكان ھەندىك جار زىاترە لە نرخى
ئۆتۈمبىلىك، سەيد فازل دەلى كۆتۈر كرىۋە بە ۱۰
ھەزار دۆلار، ھەروھە جۆرىك كۆتۈر ھەيە ۲۰ ھەزار
دۆلار پىتى داۋە، بەلام ۋەك خۇي دەلى ئامادە
نىيە بە دوو مىليۇن دۆلار شىۋى بىفرۇشىت.



تەمەن: عومەر عەبدولقەدەر

کیزه ی جامانه

له ههولپیر براندیکی جلو بهرگی کوردی دا هیئا



رپه نند سه عدوآ

کیزه ی جامانه، که ناوی هودا حسه ن و تمه ن ۲۶ ساله، بهر له چوار سال دامه زانندن براندیکی مۆدیرنی جلو بهرگی کوردی راگه یاند، که پشت به تیکستوری جامانه ده به ستن و له سرووشتی کوردستانه وه ئیلهام وهرده گریت.

که مپه نیکی زانکو ده بیته هیوینی (جامانه)

هودا حسه ن کاتیک قوتایی قونای دووی زانکو کوردستان بووه له ههولپیر، به شداری له دیزاینی ههلمه تیکدا کردوه له باره ی هاندانی گنج بۆ به شداری دهنگدان و سوودی زوری لئ بینه و بیرکردنه وه ی گۆریوه، وهک خۆی ده لئ: "نوابین به خۆم گۆت نه وه ی له و که مپه یه وهرمگرت، ناپه لم به خه سار بچن، ئیرت که کۆرۆنا په یدا بوو لۆی دانیشتم."

بهم شیوه یه بلاو بوونه وه ی په تایی کۆرۆنا و که ره ننتین له بری نه وه ی بینه رینگر، بوونه هه لئکی باش بۆ هودا تا پلان بۆ برانده که ی دابنیت، له ویوه بیروکه ی (جامانه) سه ری هه لدا، ده ستنی کرد به دروستکردنی لۆگو و چند دیزاینیکی جلو بهرگ به به کاره یئانی نه خش و تیکستوری جامانه.

چۆن بیر له (جامانه) کرده وه؟

هودا له ئیانی خۆیدا چند جاریک گه شتی دهره وه ی کوردستانی کردبوو، ده بیینی هه ر شاریک به کۆمه لئیک ئادگار و مۆرک و تایبه تمه ندی خۆی دهناسریتته وه، به لایه نی که مه وه له هه ر شاریکدا دوکانی فرۆشتنی شمه کی تایبه ت به وه شاره و دوکانی فرۆشتنی یادگاری (سۆفینیر- souvenir) هه ن، گه شتیار له گه ل خۆیانداندا ئه و شمه کانه ده کړن و ده یانبه نه وه ولاتی خۆیان و هه لیا نده گرن.

ئو کیزه وه ولپیریبه ده شتی کاتیک له زانکو بوو خه لکی بیانی زوری ده بیینی و تیکه لیان ده بوو، به لام جگه له جلو بهرگی کوردی، هه یج شمه کیکی کورده واری شک نه ده برد که بشیت بۆ یادگاری و به دیاری به که سیک بیانی به خشیت. بۆیه بیر له وه کرده وه براندیک بشافرنیتت که کورده واریبانه و ساده و مۆدیرنیش بیت، بهم شیوه یه بیروکه که ی له (جامانه) دا کو کرده وه.

هودا حسه ن

له سرووشتی

کوردستانه وه ئیلهام

وهرده گریت



ئیلگ یان فیتسه که ناوی به کوردی دهنوسرا، (جۆلا) په نگی په شه، له دیوی دهره وه و ناوه وه یدا جامانه به کار هاتوه، له قوماشی کر یان شال دروست ده کرا.

کۆلئیکشنی ژاله

ژاله، کۆلئیکشنیکی تری جامانه یه، به رهنه که سه که ی و گۆله په مبه که ی دهناسریتته وه، ئه و پارچه قوماشه به گشتی له رۆژه لاتنی ناوه راسه ت به کار دیت، به لام بۆ کورد تایبه تمه ندی خۆی هه یه. هودا ده بیگرتته وه "پۆژه که له گه ر براده ران پیاسه ی ناو سرووشتمان کرد، له جیبه کی عاسی ئه و گۆله په مبه م دیت ده که شاهه، گه له ک سه رنجراکتیش و پر هیوا بوو، په کسه ر گۆتم ده بی کۆلئیکشنه کی لئ دروسته م."

بهم شیوه یه له ماوه ی چوار سالدا، جامانه زیاتر له ۱۷ کۆلئیکشنی دروست کردوه، که هه ندیکیان به هاوبه شی بووه له گه ل که سانی خاوه ن بیروکه، هودا له مباره وه ده لئ "جاری وا هه بووه که سیک بیروکه یه کی جوانی هه بووه، ئیمه ش لای خۆمانه وه به هاوبه شی بیروکه که مان وه به ر هیناوه، له وانه ش کۆلئیکشنی (سوپاس)."

کار دانه وه کان

هودا باسی کار دانه وه ی خه لک ده کات بۆ به ره مه کانی جامانه و به پیکه نینه وه سه ربورده ی ئه و پۆژه ده گرتته وه که کۆلئیکشنی ئاخا بانوویان له بهر دوو مۆدیل کردوه و چونه ته بازار پی قه یسه ری هه ولپیر، له وی پیره مۆدیل هه لیداونه تن "جه مداننی لۆ سه ر دروست کرایه، ئه نگو لۆ له به رتان کردیه؟". به لام هودا ده لئ به گشتی کار دانه وه ی به ته مه نه کان ئه رینی بووه و هه ندیکیان زۆر که یفیان پت هاتوه، ئه مه ش وای لئ کردوه بیر له دروستکردنی کۆلئیکشنیکی بۆ ژن و پیای به ته مه ن بکاته وه و له بۆنه یه کدا جلو بهرگه کان به به شداری چند ژن و پیایکی به ته مه ن وهک مۆدیل بخاته پوو، ده شتی که هه ندیک گه نچ به شیوه یه کی چاره وانه کراو کار دانه یان ئه رینی بووه بۆ به ره مه کانی جامانه و پییان وا بووه که نابی ئه رکی جامانه له دا پۆشینی سه ری پیاره وه بگۆردیت بۆ جلو بهرگی پیایانه یان ژنانه.

بۆ پلانی داها توش، به نیازن به ره مه کانی جامانه بگه یه ننه شه ره کانی ناوه راسه ت و باشووری عیراق، هه روه ها له ناوخۆی هه ریمی کوردستانیشدا به شیوه یه کی به ریلوتر به بازار پی ده که ن. سه رباری پلانی دانانی به ره مه کانیان له ناو فرۆکه خانه کانی کوردستان.

به ناوه کرده وه و ده لئ به یی سه رچاره وه کان، ئاخا بانوو گوزارشت له پشتیوانی پیای کورد بۆ ژنی کورد ده کات وهک ته و او که ری به کتری، په نگی په شیوه ی مۆدیرن بیت یان له ناغا و په نگی سببیش گوزارشت له بانوو ده کات که له ناو نه خشی جامانه که دا تیکه لئ به کتر بوون.

ماسکی جامانه

ماسکی جامانه به شیک بوو له کۆلئیکشنی (ئاخا بانوو)، له سه رده می په تایی کۆرۆنادا بره ویکی گه ره ی په یدا کرد، چند هه زار دانه یه کی لئ فرۆشرا، خه لک هه ر به وه نه وه ستان له براندی جامانه بیکرن، به لکو وهک هودا ده بیگرتته وه، ده ست کرا به کۆپیکردنی و ژماره یه کی زۆر له ماسکی ناره سه نی جامانه له بازار فرۆشرا، کار گه یشته ئه وه ی دیپلوماتکار و نوینه رانی ولاتانیش له و کۆپیه بکرن، هودا چند دلته نگ بوو به وه ی کۆپیه که به دیزاینیکی ناهه ز کرابوو، شیوه په سه نه که ی ماسکی جامانه یان شیواندبوو، هینده ش دلخۆش بوو پتی، چونکه پتی وابوو ئه و چاولیکه ری و کۆپیکردنه وه یه به مانای سه رکه وتنی برانده که ی دیت، که زۆر زوو شوینی خۆی گرتوه

کۆلئیکشنی جۆلا

هودا و هاو رپه یه کانی به رده وام بوون له دروستکردنی پارچه ی نوینی جلو بهرگی (جامانه) و چند کۆلئیکشنیکی تریان به ره مه م هینا، له ناویاندا (جۆلا)، که شیوانزیکی جیاوازی هه بوو، چونکه له سه ر داوای راسته وخۆی کچان و کوپان دروستیان ده کرد، ئه و که سه ی (جۆلا) بۆ ده دورا، له دیوی ناوه وه ی

نولبښنه



نيسماعيل برزنجي

وهی لهو
مه‌زه‌له‌یه!

هر مانگه‌ی به‌زمین

هر هفت‌ه‌ی ره‌زمین

له به‌غدا‌ی پایته‌خته‌وه

بۆ ئه‌م کورده‌ی برا گچکه‌یان داده‌پښتن

نه‌ورق موده‌په‌چه

چووه‌ ناو گونده کیشه له‌سهره‌کان

ته‌یف داوای لیستی تازه ده‌کات

له‌خانه‌قین

خویندن به‌کورده‌ی وه‌فاتی کرد

براده‌ران

زنده‌قیان له‌هه‌ژماره‌ی من چووه

ده‌یانه‌ویت

به‌توتین شاره‌ده‌ری که‌ن

ئو کورده‌ی دلپیره

ئو نه‌وه‌ی پلنگ و شیره

هر بچ‌ئیش بیت ده‌چیته به‌غدا

له‌جیاتی نه‌وه‌ی

به‌برا گوره‌کانیان بلین

کوا وعد و به‌لین

که‌چی ماستاو سارد ده‌که‌نه‌وه

تومت بۆ یکتا ده‌هوتنه‌وه

به‌غدا

به‌غدا‌ی ره‌شید و شارستانی

بوویته‌ی دوژمنی مریشکی کورده‌ی

بوویته‌ی ناحه‌زی گهنمی کورده‌ی

ئو خه‌لکه‌یان

کردووه به‌گاپان

سهر زار و بن زاریان

بووه‌ته معاش و نان

ئاخر نه‌وه‌ی که‌ی من‌تقیه

سهرگه‌پان سهر به‌تکریت بیت

خه‌میس و خه‌نجر

له‌کوردستان خاوه‌ن عه‌قارات بن

ته‌له‌فزیونی کوردیش

سهرقالی ریکلامی به‌هارات بن

کار واپروات

هرچی ریسه‌ی ده‌بیته‌وه خوری

خه‌له و خه‌رمان نامین

براده‌رانیش

کونده‌بۆ ئاسا ده‌خوین

وای لښ دیت

هه‌شد و نه‌مساله‌کانی

له‌سهر سنوره‌کانمان

بهرین

جا ئی (قه‌بیلی نه‌کراد)

که‌ی ریک ده‌که‌ون

ده‌نا به‌یکه‌وه نغرو ده‌بن

ناحوم په‌یامبه‌ری جووه‌کان

موسلمان و کریستیانه‌کانیش سهردانی

مه‌زاره‌که‌ی ده‌که‌ن

هیم‌ن بابان ره‌حیم

گه‌واری په‌یامبه‌ری ناحوم په‌یکه‌ی له‌ په‌یامبه‌رانی جوو له‌ شاروچکه‌یه‌کی کوردستان بووه‌ته هیم‌ایه‌یک بۆ پښتانه‌وژیان ثابین و پښتانه‌کان، مه‌زاره‌که‌ ده‌که‌وینته‌ شاروچکه‌ی نه‌لقوش که‌ کریستیان و ئیزدی و شه‌به‌ک و عه‌ره‌بی موسلمان پښتانه‌وه‌ ده‌ژین، ئو مه‌زاره‌ به‌ته‌نیا جووه‌کان سهردانی ناکه‌ن، به‌لکو موسلمان و کریستیانیش به‌ پیروزی ده‌زان.

نمونه‌په‌ک له‌ ته‌لارسازی و تابلوی به‌ عیبری نووسراو

له‌نیو ده‌یان که‌نسه و دیزو شوینی پیروزی کریستیانه‌کان، له‌پال‌خاچه‌کانی عیسی‌ی په‌یامبه‌ر و له‌ په‌یکه‌ی له‌ کولانه‌کانی گه‌ره‌کی کونی (قاشا) له‌ باکووری روژتاوای ناحیه‌ی نه‌لقوش گوری په‌یکه‌ی له‌ په‌یامبه‌رکانی خودا هه‌لکه‌وتوو که‌ بووه‌ته شوینیک بۆ سهردانیکردن له‌لایه‌ن روژه‌ی پښتانه‌ و ثابینه‌ جیاوازه‌کانه‌وه.

ناحومی په‌یامبه‌ری یان ناحومی نه‌لقوشی که‌ خه‌لکی ناحیه‌که‌ ئه‌م ناوای دوابینان له‌لا باشته‌ به‌ پییه‌ ناوی له‌گه‌ل ناوی ناوچه‌که‌ پښتانه‌وه‌ ده‌به‌سرتیته‌وه، په‌یکه‌ی له‌و په‌یامبه‌رانی ناوی له‌ کتیبی پیروزی کون و کتیبی پیروزی‌کانی دیکه‌دا هاتوو، به‌لام مه‌زاره‌که‌ی بووه‌ته شوینی کورده‌وه‌ی هه‌موو ثابین و ثابینزاکان.

ناحیه‌ی نه‌لقوش په‌یکه‌ی له‌ ناحیه‌کانی سهر به‌ قه‌زای شیخان له‌ پاریزگی ده‌وک، نزیکه‌ی ٢٠ کیلومتر له‌شاری ده‌وکوه‌ دوروه، هه‌رچه‌نده‌ دانیشتونای شاروچکه‌که‌ کریستیان، به‌لام ده‌یان گوندی هه‌یه‌ دانیشتوانه‌که‌ی کورده‌ی ئیزدی و عه‌ره‌ب و شه‌به‌کن.

ده‌روازه‌ی مه‌زاره‌که‌ ده‌رگایه‌کی به‌ردینه و ژماره‌په‌ک ناماژه و وینیه‌ی کونی له‌سهر نه‌خشیندراوه، به‌رده‌ گوره‌کانیش بۆ دروستکردنی زه‌ویی مه‌زاره‌که‌ به‌کار هاتون، هه‌رچی ده‌رگا دارینه‌کانیه‌تی به‌ مس و ئاسن نیگاریان له‌سهر نه‌خشیندراوه و تپه‌پینی روژگار نه‌یتوانیوه بیانسرتیته‌وه.

له‌ ژوره‌وه‌ی باله‌خانه‌که‌ و له‌سهر دیواره‌کانی شه‌ش تابلوی هه‌لوسراو به‌ زمانی عیبری نه‌خشیندراو دیمه‌نیک‌ی تاپه‌تپان به‌خشویه، له‌ ناوه‌راستی ژوره‌که‌شدا گوریکی نزیک به‌ دوو متر دروژ و په‌یک متر به‌رین هه‌یه‌ که‌ به‌رزیه‌که‌ی نزیکه‌ی په‌یک متر و نیو ده‌بیت و چه‌ند چینیک قوماشی سه‌وزی پیدا دراوه که‌ به‌پیتی پرسپاره‌کانمان رنگی سه‌وز له‌لای جووه‌کانیش ناماژه‌په‌کی پیروزه و ره‌نگیکی جیبایه‌خه‌.

له‌باره‌ی میژوی مه‌زاره‌که‌وه، لازا زارا به‌رتیوه‌به‌ری ناحیه‌ی نه‌لقوش بۆ (گلکه‌ند) گوتی "مه‌زاره‌که‌ بۆ ناحیه‌که‌ تاپه‌ته‌نیه‌دیه‌کی زوری هه‌یه، لیره‌ هه‌موو پښتانه‌کان به‌بښ کیشه‌ پښتانه‌وژیانیک‌ی جوانان دروست کردووه، که‌ ده‌کریت په‌ندی لښ وهریگریت".

زارا، کشتوکال و هه‌ره‌وه‌زی نه‌لقوش به‌ سهره‌تای دروستبوونی پښتانه‌وژیان له‌ ده‌فهره‌که‌ی ده‌زانیت و ده‌لښ

ده‌ستبه‌سهرداگرتنی موک و مال‌کانیان له‌ سالی ١٩٤٨، به‌ نزیکه‌ی ٥٠ هه‌زار مه‌زنده‌ ده‌کریت.

له‌ دوا‌ی دامه‌زاندنی ده‌ولته‌ی ئیسرائیل له‌ سالی ١٩٤٨ رق و کینه‌په‌کی زور له‌ دژی جووه‌کان له‌ عیراق دروست بوو، بۆیه‌ به‌ناچاری روویان کرده‌ ده‌ولته‌ ته‌ تازه دامه‌زراوه‌که‌، دوا‌ی نه‌وه‌ی هه‌لمه‌تیک‌ی ریکخراو بۆ ده‌رکردن به‌ زور نارنیا بۆ ئو ده‌ولته‌ ته‌ ده‌ستپیکرد.

ره‌نجدهر کوهین له‌باره‌ی پښتانه‌وژیان ثابین و پښتانه‌کان له‌ هه‌ریمی کوردستان ده‌لښ "جووه‌کان له‌ کوردستان هه‌چ کیشه‌په‌کیان نه‌بووه، ئیستاش خه‌لک وه‌کو پښتانه‌په‌کی ره‌سهنی ئه‌م ولاته‌ ته‌ ماشایان ده‌که‌ن".

ئو ده‌گه‌پته‌وه‌ بۆ باسکردنی مه‌زاری په‌یامبه‌ری جووه‌کان له‌ نه‌لقوش و ده‌لښ "ئه‌م مه‌زاره‌ بۆ ئیته‌ گرنه‌گه، چونکه‌ به‌شیک‌ی ته‌ورات به‌سهر ئو په‌یامبه‌ره‌ی ئیته‌دا دابه‌زیوه".

سه‌بارت به‌ بوونی مه‌زاره‌که‌ش له‌نیو کریستیانه‌کانی نه‌لقوش ده‌لښ به‌هوی نه‌وه‌یه‌ که‌ پښتانه‌وژیان دانیشتونای نه‌لقوش و ناوچه‌کانی ده‌روبه‌ری جوو بوون، به‌لام دواتر کریستیان و کورده‌ی ئیزدی و پښتانه‌کانی دیکه‌ چوونه‌ ناوچه‌که‌ و جووه‌کان کم بوونه‌وه.

مه‌زاره‌که‌ پښتانه‌وژیان له‌لایه‌ن که‌سپکه‌وه‌ پاریزگاری لښ ده‌کرا به‌ناوی (نه‌سیر سامی) ئو وه‌کو خزی باسی ده‌کات زیاتر له‌ نیو سه‌ده‌یه‌ کللی ده‌رگای مه‌زاره‌که‌ی له‌لابوو و ده‌بیاراست و پاکی ده‌کرده‌وه، هه‌مه‌ش پښتانه‌وه‌ی له‌ سالی ٢٠٢٠ تۆزه‌ بکرتیته‌وه‌ و به‌رتیوه‌برایه‌تی شاروچکه‌که‌ ئو کاره‌ بگریته‌ نه‌سقت.

له‌باره‌ی گه‌شتیارانیشوه‌ روونی ده‌کاته‌وه‌ "به‌هوی نه‌وه‌ی یاساکانی عیراق ریگه‌ نادن، بۆیه‌ ژماره‌ی گه‌شتیاران به‌و پتیه‌ نین که‌ چاوه‌روان ده‌کریت، به‌دلتیاییه‌وه‌ نه‌گه‌ر ریگه‌ به‌گه‌شتیاری بدریت و په‌یوه‌ندیه‌ کولتورییه‌کان ئاسایی بکرتیته‌وه، روژانه‌ به‌ سهران که‌س سهردانی ئو مه‌زاره‌ ده‌که‌ن، به‌تاییه‌ت جووه‌کانی جیهان، چونکه‌ ئو بابته‌ ره‌ه‌ندی سیاسی نییه، به‌لکو مه‌به‌ست له‌و ئاساییکردنه‌وه‌ ته‌نیا بۆ ریگه‌پیدان و ئالوگری گه‌شتیارییه‌ که‌ کاریگه‌ری له‌سهر ئابوری ناوچه‌که‌ش ده‌بیت".

به‌پیتی زانیاریه‌کانی (گلکه‌ند)، مانگانه‌ی نزیکه‌ی ١٥٠ گه‌شتیار سهردانی ئو مه‌زاره‌گه‌یه‌ ده‌که‌ن که‌ به‌شیک‌یان گه‌شتیاری بیانین، به‌لام مه‌زاره‌گه‌که‌ له‌لایه‌ن حکومتی عیراقه‌وه‌ باه‌خیک‌ی نه‌وتوی پښتانه‌وژیان وه‌کو سهران شوین و پښتانه‌ی فه‌راموشکراوی گرنه‌گ، گرنگی شوینده‌که‌ش له‌لای جووه‌کان په‌یکه‌ی له‌ هۆکاره‌کانی باه‌خپنه‌دانی.

سه‌روکی ئو ریکخراوه‌ به‌ پتویستیشی نازانیت ده‌ستپوه‌ردانی سیاسی له‌ بابته‌ی ثابین و پښتانه‌کان بکرتیت و ده‌لښ پښتانه‌وژیان شایسته‌ی نیوان روژه‌ی ثابینه‌کان ده‌بیت بیته‌ کایه‌وه.

سه‌روکی خه‌لک هاریکاری په‌کتریان کردووه. هه‌روه‌ها ناماژه‌ بووه‌ ده‌کات که‌ مه‌زاره‌که‌ روژی گه‌وره‌ی له‌ ناحیه‌که‌ هه‌یه و به‌شیک‌ی گرنه‌گ، بۆیه‌ روژانه‌ گه‌شتیاری بیانی و ناوختی سهردانی ده‌که‌ن.

په‌یامبه‌ر و ته‌ورات له‌ کوردستان

ناحومی په‌یامبه‌ری جووه‌کان که‌ هه‌فته‌م په‌یامبه‌ره‌ له‌نیو سفره‌کانی هفت په‌یامبه‌ره‌ بچووه‌که‌ له‌ ته‌مه‌ندا، له‌ سه‌ده‌ی هه‌فته‌می پښتانه‌وژیان عه‌زه‌ته‌ عیسی‌ی مه‌سیح زیاده، ناوه‌که‌ی واته‌ خو‌شه‌ویست و ئو په‌یکه‌ی له‌ سفره‌کانی کتیبی پیروزی کونی بۆ دابه‌زیوه‌ و نووسویه‌تیه‌وه، تپیدا پښتیبینی روخانی نه‌ینه‌وا پایته‌ختی ئاشوورییه‌کانی کردووه، نه‌وه‌ش به‌ کرده‌ی له‌سهر ده‌ستی بابلی و میدیه‌یانه‌کان له‌ سالی ٦١٢ ی پښتانه‌وژیان رووی دا.

مه‌زاری په‌یامبه‌ر ناحوم له‌ سالی ١٧٩٦ بنیاد نراوه، به‌ دروژایی میژوو چه‌ندین جار رووبه‌رووی کاری تیکه‌دراوه و په‌راویختن بووه‌ته‌وه، به‌شیک‌ له‌ باله‌خانه‌که‌ پوخواوه، به‌لام به‌ هه‌ولی حکومتی هه‌ریمی کوردستان و کونسولخانه‌ی نه‌میریکا له‌ سالی ٢٠٢٠ تۆزه‌ کرایه‌وه و له‌ روخان ریگار کرا.

ره‌نجدهر کوهین کوردیک‌ی جووه‌ و سه‌روکی ریکخراوی ئارامیکه‌ بۆ په‌ره‌پیدانی ناشتی کومه‌لایه‌تی، به‌ (گلکه‌ند) ی گوت "جووه‌کان پښتانه‌په‌کی دانه‌برای کومه‌لگه‌ی کوردستانین و به‌بښ کیشه‌ هه‌موو پښتانه‌کان له‌ کوردستان نازان، ئیته‌ پښتانه‌په‌کی ره‌سهنی ئه‌م ولاته‌ین و به‌شدار بوون له‌ لایه‌نی ئابوری و کومه‌لایه‌تی و په‌ره‌پیدانی پښتانه‌وژیان". ناماژه‌ بۆ نه‌وه‌ش ده‌کات که‌ به‌ سهران شوین و مه‌زار و پښتانه‌ی جووه‌کان له‌ کوردستان ماونه‌ته‌وه.

هه‌روه‌ها سه‌بارت به‌ مه‌زاری په‌یامبه‌ر ناحومیشوه‌ روونی ده‌کاته‌وه‌ "په‌یکه‌ی له‌ دایرتین شوین و مه‌زاره‌کانی ئیته‌ که‌ خه‌لک‌انیک‌ی زور له‌ ثابینه‌ جیاوازه‌کان سهردانی ده‌که‌ن و ته‌نیا موک‌ی جووه‌کان نییه، به‌لکو موسلمان و کریستیانه‌کان و ثابینه‌کانی دیکه‌ش سهردانی مه‌زاره‌که‌ ده‌که‌ن و به‌ گرنگیه‌وه‌ لښی ده‌روان، چونکه‌ هیمای پښتانه‌وژیان پښتانه‌کانه‌".

له‌گه‌ل نه‌وه‌شدا سه‌روکی ئو ریکخراوه‌ به‌ رخنه‌وه‌ ده‌لښ به‌شیک‌ له‌ شوینوار و شوینه‌ پیروزه‌کان کاتیک تۆزه‌ ده‌کریته‌وه‌ هیمای جووه‌کانیان له‌سهر لاده‌دریت وه‌کو نه‌ستیره‌ی داود یان نووسین به‌ زمانی عیبری.

سه‌روچه‌په‌ک بۆ راکیشانی گه‌شتیار

سه‌روچه‌په‌ک بۆ راکیشانی گه‌شتیار، کوردستان به‌ کونترین شوین و ولات ناوده‌بن که‌ نه‌وانی تپیدا راگو‌یزراونه‌ته‌وه‌ له‌ سه‌رده‌می بابلییه‌کاندا و ره‌چه‌ل‌کی کورده‌ جووه‌کان ده‌گه‌رتیته‌وه‌ بۆ پښتانه‌وژیان و ته‌نیا مه‌له‌که‌تی میدیا. ژماره‌ی کوردانی جوو به‌ر له‌ لیوه‌رگرتنه‌وه‌ی ناسنامه‌ی باری شارستانی و





دهرگای زایه‌ری

تله‌ت تاھیر

قه‌لای هه‌ولیز سې دهرگای هه‌بووه، دهرگای
گه‌وره و دهرگای نه‌حمه‌دی..

ناوی دهرگای سییه‌م بیر نه‌ماوه، تله‌فونیکم
بۆ هاورې و مام‌ستام دلشاد عه‌بدولای شاعیر
کرد، خو شهبه‌ختانه نه‌ویش ناوی دهرگای سییه‌می
بیر نه‌هاوه..

به‌درفه‌تم زانی و وه‌ختی هات دهرگای سییه‌می
قه‌لات ناو بنیم: دهرگای زایه‌ری، نه‌م دهرگایه
ده‌تباته ناو هه‌مامی قه‌لای و تیایدا خه‌م و هونه‌ر
و هه‌لویت بخوسین، ده‌تباته‌وه ناو مالّه تاق پر
لاله‌کان و ده‌توانی ده‌ستی خه‌یال دریز بکه‌یت و
له‌چینی بنی بنه‌وه‌ی نه‌و نوینانه‌ی سر کانتوری
بووراق ورده‌ دوعای دایکان و ورده‌ عانه‌ی هه‌لالی
باوکه‌کان ده‌ریه‌ینی..

ده‌رگای زایه‌ری، دهرگای به‌هره و متمانه‌یه،
ده‌رگای پاکه‌کان و چاکه‌کانه، دهرگای نه‌و
که‌سانه‌یه سوهراب گوته‌نی: که‌گولیک ده‌بین
پتی ده‌لین، خانم.

بینن نه‌و دهرگایه‌ چۆن کات و شوین
ده‌شویین: کات ده‌کاته شوین، نه‌وه نییه‌ ته‌مه‌نی
زایه‌ر عه‌بدولای بوته‌ شوین و نه‌وانه‌ی ریژی به‌هره
ده‌گرن تیایدا نیشته‌چین؟

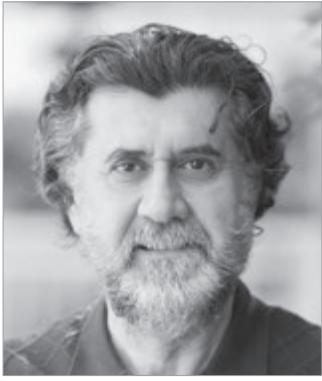
بینن چۆن شوین ده‌کاته کات: نه‌وه نییه
ته‌یراوه شوینه و بوته‌ کات؟ کاتیک که‌ تام
ده‌به‌خشیته‌ مندالی و گه‌نجی و پیریمان..

له‌ وه‌فاتی خاره‌ زایه‌ری برا و هاورپمدا ویزای
خه‌می له‌ ده‌ستدانی، خه‌میکیتر سه‌ری خواردووم
ده‌لین که‌ مردوویکی تازه‌ ده‌نیزن، مردووه
کۆنه‌کان ده‌چنه‌ سه‌ردانی: هه‌م بۆ به‌خیره‌هاتن و
هه‌میش بۆ پرسیارکردن له‌ نه‌ولاد و خزمه‌کانیان.

خاره‌ زایه‌ر تازه‌ نیژراوه و خه‌می نه‌وه‌مه‌ باوکم
بچیته‌ لای و هه‌والی نییه‌ لئ بپرسیت، تاھیر
بچیته‌ لای زاهیر و بپرسن: ولات کوه؟

من نازیزی خۆم ده‌ناسم و ده‌زانم خاره‌ زایه‌ر
درؤ نازانیت و وه‌کو خۆی شته‌کان ده‌گنپه‌ته‌وه..

داخی گرانم، ئیتر بابم له‌و دنیا تیده‌گا نه‌و
لافاوی نوحه‌ی له‌ مندالیدا فیزی ده‌کردین
له‌م سه‌رده‌مه‌دا: به‌شی په‌رینه‌وه له‌ جوگه‌له‌یه‌ک
ناکا!



نوساوه جهمیل

میژووی هونه له ههولپړی

سالی ۱۹۲۹ کامل کاکه مین، که کارمند بووه له نئیسگی به غداين، پاشان بوو په بهرنيو بهرني نئیسگی کوردي، دیتته شاری ههولپړی و داوا له هونه رهنه دانی ههولپړی دهکا بچنه به غداين و گورانی تومار بکن، تنها حسن خوچی (دهرار) دهچی و دوو گورانی له سره هوا درئ، واته بی تومار کردن، نهوانی دیکه ناماده نه بوون بچن، چونکه دهترسان به موترب و چاوهش بانگیان بکن، پاشان له ناوه راستی چلهکان کومره هونه رهنه دیکه شاری ههولپړی چووبونه به غداين و له وئ له نئیسگی راسته وخو گورانی و حیران و مهقامتیا گوتیه، به تابه تی تاهیر توفیق (۱۹۲۲-۱۹۸۷) و رهسول بیزار گهردی (۱۹۲۲-۱۹۹۴)، نهوهی دوايیان زیاتر وهکی حیران بیژنهک درکعت و په کم کس بوو له نئیسگی به غداين حیرانی تومار کردیه و نامیزی په باب و ستنوریشی به کارهیتیا به کاتی گورانی گوتندا، لویین به پاشای یان میری حیرانی کوردي ناوی دردهکا، هرچی تاهیر توفیق بوو زیاتر به گوتنی مهقامات ناسرابوو، چونکه شاری کویین پیگه په کی گرنگی له گوتنی مهقاماتدا هه په.

ساری ۱۹۵۲ عه بدولله تیف چه قماچی و وهستا پیربار لئ په کم جار نامیزی تومار کردن دهنگیان هینا ههولپړی، عه بدولله تیف له ساری ۱۹۵۰ په کم تومارگای له ههولپړی به ناوی: تومارگای عه بدولله تیف چه قماچی دانا، دهیان گورانی و حیران و لاوکی لئ هونه رهنه داندان: محمده عارف چه زیری، رهسول گهردی، عیسا بهروری، تحسین تهها، فوناد نهحمده، عوسمان حیران، حسن حیران، محمده توماروهی، مشکو، محمده نهربیلی، جلال حیران (برای محمده نهربیلی) و یونس محمده له سر به کره تومار کردبوو

گورانی کوردي لئ په کم جار به شویوهی نوئ و سرده میانه له ناوه راستی په نجاکان درکعتیه، کاتک هومر دزهیی (له دایکبوی ۱۹۳۶) له ساری ۱۹۵۴ گورانیبه کی لئ نئیسگی به غداين تومار کرد، له ساری ۱۹۵۵ یش فوناد نهحمده (۱۹۳۲-۲۰۰۴) گورانی (نه میره کمه) تومار کرد، پاشان سروویکی لئ نه وروئ تومار کردبوو، دواي نهوه له ساری ۱۹۵۹ کومره ک گورانیبه کی دیکه شاری ههولپړی چوونه نئیسگی به غداين و گورانیان تومار کرد، له وانه حاجی فائیک محمده سولتانی بازگان، محمده نهحمده نهربیلی (۱۹۳۳-۲۰۲۲)، یونس ختات و محمده عاشق.

له په نجاکان گورانیبه کی کوردستانی ئیرانی حسن زیرهک هاتیه شاری ههولپړی و له قهراتی میوانی سعیدناغای سعید عومره ناغای سعید نهحمده دهی و ماوهکی له کنهوی دمینتیه و سهرپه رشتی کاروباری کشتوکالی نه و ناغایه دکات، له ناوه راستی شیشه کانیس جارهی دیکه دیتیه و ماوهکی له کن شیخ له تیفی دمینتیه و هه له ماری وان، کاسیتیه کی گورانی تومار دکات و نه و کاسیتیه تا ئیستاش له ماری شیخ له تیفی و براو نه کرایته و، له کاسیتیه کی دی، که قسه لئ فوتوگرافر نه بوو سباح دکات، زیرهک درئ: «به قولبه ستراوی منیان هینا به ههولپړی و ماوهیک له وئ گیرام».



ویننه: عومر عبدالپره ناغ

له رقی سهدام بووه سه موونفر ووش

نازم دلبنه

فرؤشت بهرات لئ نه بوو، لئ کیتابان دهگریتی؟ نه منیش گوتم ناخر نه و کیتابانه براده رم بوون».

برسیه تی و بی پارهیی وای له عهلی نهحمده کرد، سئ زهم ناخوار دنی خیزان و منداله کانی بؤ دوو زهم کم بکاته وه! نه گهرچی نه و بهر ده وام له چیشخانه و چاپخانه و شوینه کانی دیکه ده گهرا بؤ نوزینه وهی کاریک تا به سره برزی منداله کانی به خوی بکات، به لام زوریهی خاوهن کارهکان وه لامیان نهوه بوو، که ناتوانن وهک شاگرد سیری هونه رهنه دیکه گهره بکن و له بهرامه ردا پییان دهگوت "تو چیت دهوئ نیمه نامادهین بته دینتی!"، به لام نهوه رهنه دکرده و ده بووست به شان و بال و ماندوویونی خوی بژیوی پهیدا بکات.

دواي گهرانیکی زور، هاورپییه کی عهلی نهحمده به ناوی هوشیار قادر مه کینه چی کوشکیکی سهمون فرؤشتنی له لای ته کیه ی خلیفه جلال (بازاری موبایل فرؤشانی ئیستا) بؤ دانا، دواي ماوهیک کار کردن له و کوشکه، براده ریکی زینگری به ناوی تاریق مه لاکه پیی گوتوه سهمون فرؤشتن کاری تو نیبه و وهره ناو زینگریان.

وهک عهلی نهحمده دهیگریته وه، تاریق مه لاکه بر دوویه تی لای سرؤکی سهدیکای زینگریان و که فاله تی دوو ملیون دیناری نه وکاتی کردوه، تا بتوانئ له ناو بازاری زینگریان وهک ده لالی زین، کار بکات.

دواي رازیوونی سرؤکی سهدیکای زینگریان، عهلی نهحمده بووه به (ده لالی زین) و باری دارایی به ره و باشی چوو، تا سالی ۱۹۹۶ یش خه ریکی نه و کاره بووه. ئیستاش شانازی زور به و کاره وه دکات، چونکه بژیوی خیزانه کی باشر کردوه، به م هویه شه و بووه که نه چووه ته زین باری فه رمانی بهر پیوه بهری نه وکاتی سینه ما و شانو بؤ زولگریان له فیلمیک، که سره له بهری فیلمه که له باری پیروز کردن سهدام حوسینی له سیداره دراو بووه.

که نه و فیلمه له سر سهدام حوسینه و پیوسته به شداری بکات، عهلی نهحمده یش پیی گوتوه "له سر بابی سهدامیش بیته، من ناماده نیم له و فیلمه دا رول بگریم". بهر پیوه بهری سینه ما و شاتوش پیی گوتوه «نه و درکعت له بن پی درده بتم».

ئیواره ی نه و روزه، عهلی نهحمده بؤ پرؤفه کردن له سر شانو ناسر و مارمار، که دوو رول مابوو بؤ نمایش کردن، چووه ته هولی گه ل، به لام له درگا بینویه تی هونه رهنه دیکه تری ههولپړی رولی نه و دهگریته، که نهوهی بینویه ویستوویه تی بچیته دروهی هولی، به لام بهر پیوه بهری سینه ما و شانو که له ناو هولی که دانیشتبوو، به توپه پی بانگی کردوه و نووسراویکی پی داوه، تیندا بریار درکراوه که ده بن سینه پیچته وه عهسکری.

عهلی نهحمده سهری له نووسراوهک سپ ماوه، چونکه وهک خوی دهیگریته وه بوونه وهی به سهریازی زوره ملئ، مانای مردن بووه بؤ نه و، بویه به توپه پی به بهر پیوه بهری گوتوه «مه حاله بچم». بهر پیوه بهری سینه ما و شاتوش پیی گوتوه، نه گهر به خوت نه چی، له دایره ی ئینزیبات شکایه ت ل یدکه کم و دین به زور دته بن.

نه و هه په شه یی بهر پیوه به ره که بووه ته هوی زیاتر توپه کردن عهلی نهحمده، بویه دوویاره وه لای داوه ته وه و پیی گوتوه "مادام تو شکایه ت لئ ده کی، له تو که متریم نه گهر بچم"، نووسراوه کی درانده ووه و شوینه کی به چی هیشتوه.

دواي در کردن له بهر پیوه به رایه تی سینه ما و شانو، عهلی نهحمده به بی ئیش ماوه ته وه و سهرچاوهی داهات و بژیوی براوه. نه و بؤ پهیدا کردن نان، ناچار بووه که لویه لی ماله کی بفروشن، له مباره وه دلئ «کار گه یشته نهوهی کیتاب و مه کته به که شم بفروشمه وه، کاک موئه یه فقه هه مووی لئ کریمه وه، نه و وختی لئ کیتابه کانم گریانم هات، هاوره که کم گوتی نه و هه موو شته ی ماریت به تله فریون و سه لاجه وه

له هه سرده میکاندا چی پوکی تال و شیرین هه، له و ولانه ی نیمه شه که میژووه که کی تزی درده سهریه، سالانی هه شتاکان له سایه ی دیکتاتوری پوخواوه وه سرده میکی سخته بوو، نه وکات خوچه شاردان و پهیدا کردن نان خه می روزه نهی خه لک بوون، هونه رهنه داندان نهک به در نه بوون له و گیزاوه، به لکو له دخیکی خراب تریشدا بوون، هه ندیکان روویان له شاخ کرد و هه ندیکیش بؤ پهیدا کردن نان، خویان ون کرد.

هونه رهنه عهلی نهحمده په کیکی بوو له قوربانیه کانی نه و روزه گاره، کار گه یشته نهوهی واز له هونه رهنه و شوینی له هیچ دامه زراوه یه کی حکومی نه بیته وه و نان برابو بکریت.

نه و به ناچار ی بنه و بارگه ی هه لگرت، سهره تا دهستی به سهمون فرؤشتن و دواتر له ناو بازاری زینگریان له قه یسه ری ههولپړی، به بی ویستی خوی، دهستی به کاری ده لالی زین کرد، روزه به چه ند پارچه زینکه وه دسورایه وه و له و دوکان بؤ نه و دوکان، تا بیانفرؤشن و شتیکی ده سته ویت بؤ بژیوی خوی و خیزانه کی.

هونه رهنه عهلی نهحمده سهری بوونی به ده لال له ناو بازاری زینگریان ههولپړی بؤ (گلکه ند) دهگریته وه و ده لئ بهر له وهی ده ست به ده لالی زین بکا، ئینتیدایی عهسکری بووه له سرده می شهری که نداه له نیوان عیراق و ئیران (۱۹۸۰-۱۹۸۸) و له دره زگی سینه ما و شانو کاری کردوه

نه وکات بهر پیوه بهری نه وکاتی سینه ما و شانو، به ته نیا بانگی عهلی نهحمده کردوه و داوی لئ کردوه رول له فیلمیک بگریته به ناوی (خوشه ویستی له زهمنی سرکه و تندا)، که بهر پیوه به ره که خوی دره هیتانی بؤ کردوه.

عهلی نهحمده رهنه کردوه ته وه به بی خوینده وهی سیناروی فیلمه که، بریار بدات به شدار بیته، به لام بهر پیوه به ره که به فه رمان پیی گوتوه

له مۆزه خانە ی پەرودە ی ههولێر وه

نامه ی دستله کارکێشانه وه ی مه م و په شیو



به شی یه که م

نازم دل به ند

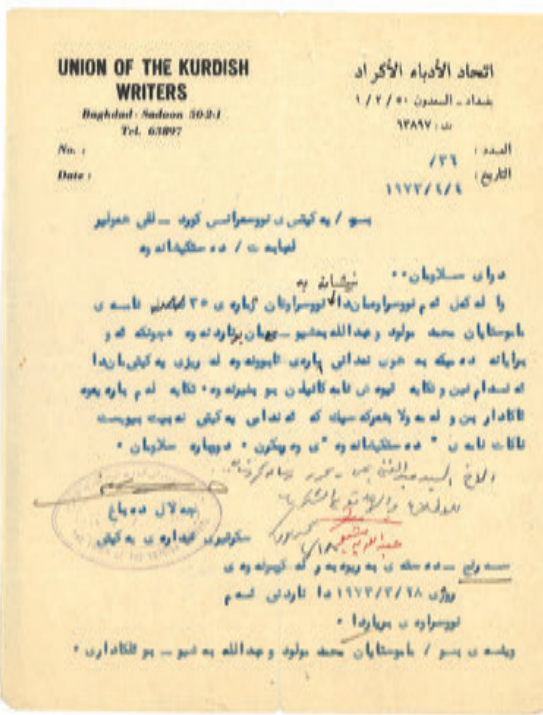
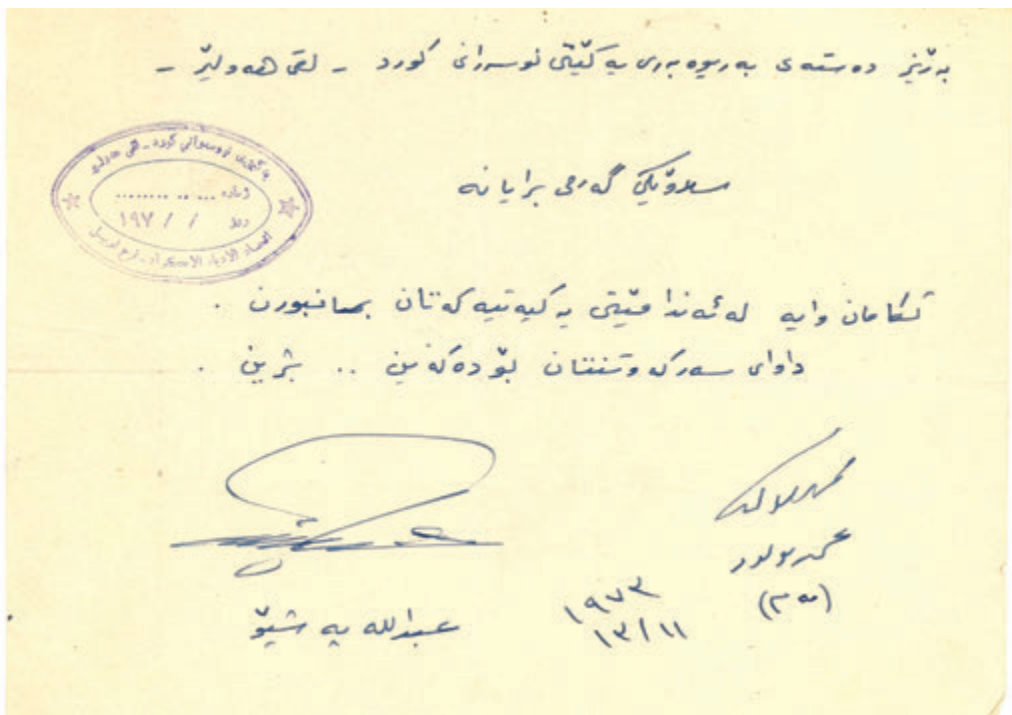
به درێژایی ئه و سالانه ی کاری رۆژنامه نووسی ده که م، سۆراغکردنی پرۆژه ی به لگه نامه و ئه رشیف و وینه ده گمه نه کان له کاره له پێشینیه کانم بووه، بۆ ئه مجاره ی لاپه ره ی به لگه نامه کان، که سایه تیی هه ولێر و که سایه تی ئه ده بی و رۆشنبیری مامۆستای ره وانشاراد چیرۆکنووس محمهد مه ولوود مه م هه لده ده یه وه و ماهیه تی دلسۆزی ئه م که له نووسه ره و ئه وه فه رمانبه ره پایه داره تان بۆ ده خه یه وه، که چه ند له خه می نووسین و ئه ده بدا بووه، ئه وه نه ده ش له خه می پاراستنی به لگه نامه کانی فه رمانگه که ی (فه رمانگه ی شاره وانیه ی هه ولێر) دا بووه له کاتی راپه یینی به هاری (1991)، بۆ تان ده رده که وێ ئه م پیاوه چه ند به دلسۆزییه وه به لگه نامه کانی له له ناوچوون رزگار کردووه .

(مه م) ی چیرۆکنووس له (1927/2/23) له شارۆچکه ی (شه قلاوه) له دایک بووه و له (1987/5/7) مائناوایی کردووه، له هه ولێر خویندی ناوه ندی و دواناوه ندی ته واو کردووه، له سه ره تای (1969) وه به رپۆه به ری شاره وانیه کانی هه ولێر بووه، دواتر گوازراوه ته وه بۆ سه رۆکایه تیی شاره وانیه ی هه ولێر و له پال کاری فه رمانبه رییه تی، سه رنووسه ری گۆفاری (هه ولێر) بووه، که به ناوی شاری هه ولێر وه ده رده چوو .

ئه و که ئه ندامی دامه زینیه ری یه کیتی نووسه رانی کورد بوو، له سه ره تای سالانی چه لکاندا به شیعرووسین ده ستی پێکده و دواتر ئه م رێچه که ده گه رپۆ و ده چپته ناو جیهانی نووسینی چیرۆک و رۆمان و له په نجاکاندا یه که م چیرۆکی خۆی به ناوی (په نجا فلس) ی نووسی، ده کړی بلێن یه که م چیرۆکنووسی کورد بوو (گړی) ی له چیرۆکی کوردیدا به کار هینا، مامۆستا (مه م) له زۆبه ی گۆفار و رۆژنامه کانی ئه وێ رۆژی چیرۆکی بلۆ کردووه ته وه، به تابه تی له گۆفاره کانی هیوا، بلێسه، شه فه ق و ده فته ری کورده واری، به ره مه چه چاپکراوه کانی بریتین له به رگی یه که می چیرۆکه کانی مه م له سالێ 1970، به رگی دووه می چیرۆکه کانی مه م، گۆله به رۆژه که کومه له چیرۆکی مندالانه یه له گه ل ئافه رین خانی هاوسه ری پێکه وه نووسویه نه . هه ره ها توقلی پازیه خه ون، رۆمانی رێگا، کاروان و سه گوه پ و نامه کانی مه م .

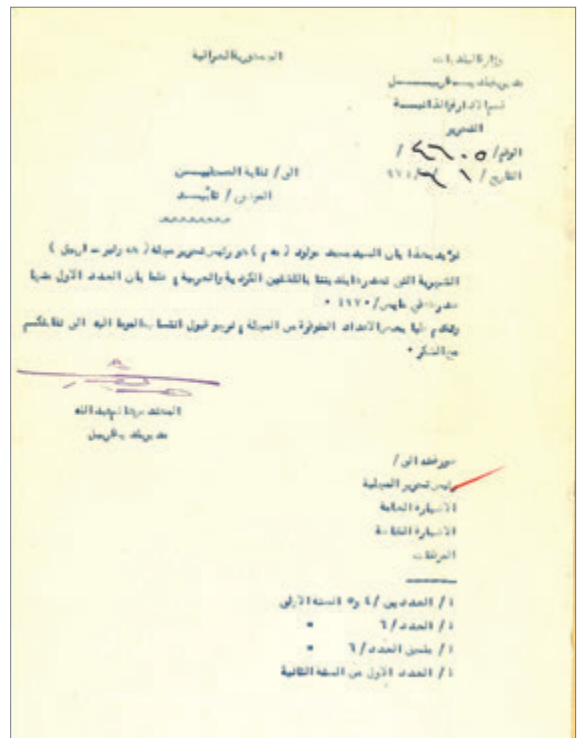
جی و به بره ی تانه وه یه ئه م به لگه نامه نه به هاوکاری مۆزه خانە ی پەرودە ی ههولێر و به تابه تیش کاک ئومید به رزنجه ی به رپۆه به ری مۆزه خانە که رۆشنایی ده بینن .

محمهد مه ولوود مه م و عه بدوللا په شیو



نامه ی دستله کارکێشانه وه ی مه م و عه بدوللا په شیو

نووسراوی ره زامه ندی بۆ دستله کارکێشانه وه ی محمهد مه ولوود مه م و عه بدوللا په شیو



نووسراوی وه رگرتنی مۆله تی گۆفاری ههولێر

دانیشتووه کان: محمهد مه مین ئۆسمان، مه م و هیمین. راوه ستاوه کان: سه عدوللا په رۆش و سه ردار چاوشین

یه که م ژماره ی گۆفاری ههولێر له شاره وانیه ی ههولێر

“ دامه‌زراوه‌یه‌ک له هه‌ولێر رابگه‌یه‌ندریت بۆ به‌رپوه‌بردنی کوردستان ”

ئیسماعیل به‌گی رواندز به‌ری 100 ساڵ داوای سهربه‌خۆیی کردوو

دوین ئاریان

میژوو رواندز تژی که‌سایه‌تی سیاسی، پۆشنییری و هونه‌رییه، ئیسماعیل به‌گی رواندزی یه‌کیکه له‌وانه‌ی پۆلی گه‌وره‌یان له‌ بزافی پۆشنییری و سیاسی کوردستان و عێراقیشدا گێراوه.

ئهو ساڵی ۱۸۹۵ له‌ رواندز له‌دایک بووه. کورپی سه‌عید به‌گی کورپی عه‌بدوللا پاشای کورپی به‌کر به‌گه‌. هه‌شتا ته‌مه‌نی بچوک بووه، باوکی کورژاوه و له‌علی خانی دایکی که‌ ئه‌ویش له‌ به‌گزاده‌کانی ناوچه‌که‌ بووه، په‌روه‌رده‌ی کردوو و گرنگی به‌ خۆیندنی داوه.

ئهو جگه له‌ زمانی کوردی، زمانه‌کانی ئینگلیزی، تورکی، عه‌ره‌بی، فارسی و فه‌ره‌نسیشی زانیوه، له‌ ساڵی ۱۹۱۹ ئینگلیزه‌کان وه‌ک حاکی رواندز ده‌ستنیشانیان کردوو.

ئهو که‌سایه‌تییه‌ی بالایی رواندز، یه‌که‌م کورد بوو له‌ دوو خولی سه‌ره‌تایی په‌رله‌مانی عێراق ئه‌ندام بووه و ئه‌وکات، له‌ سه‌ره‌تای سه‌ده‌ی بیسته‌م داوای دامه‌زراندنی ده‌وله‌تی کوردستانی کردوو.

ئیسماعیل به‌گی یه‌که‌م تۆتۆمیلی بردووته‌ رواندز و که‌سیکی خۆینده‌وار و دۆستی کتیب و زانیاری بووه، کتیبخانه‌یه‌کی گه‌وره‌ی له‌ دیوه‌خانه‌که‌یدا هه‌بووه و له‌ یه‌که‌م شانۆگه‌ری به‌ ناوی شانۆگه‌ری نیروۆن له‌ رواندز، ئاماده‌ بووه.

یاسین ئیبراهیم، نووسه‌ر و توێژه‌ری میژویی و خه‌لکی رواندز، له‌ توێژینه‌وه‌یه‌که‌دا ئاماژه به‌ کارامه‌یی و لێهاتوویی ئیسماعیل به‌گی رواندز ده‌کات و ده‌لێ: “ئهو له‌ قوتابخانه‌ی روشدییه له‌ رواندز خۆیندوویه‌تی. کاتێ ئینگلیزه‌کان رواندزیان داگیر کردوو، به‌هۆی لێهاتوویی‌که‌یه‌وه، ئه‌ویان له‌ ته‌مه‌نی ۲۴ ساڵیدا کردووته‌ حاکی ناوچه‌که‌ و نوێنه‌ری خۆیان.”

داوای دامه‌زراندنی په‌رله‌مان له‌ عێراق له‌ ساڵی ۱۹۲۵، ئیسماعیل به‌گی رواندز وه‌ک نوێنه‌ری هه‌ولێر، بووه‌ته‌ ئه‌ندامی په‌رله‌مان و رۆژێکی کوردانه‌ی باشی گێراوه. له‌ ساڵی ۱۹۲۶ یاداشتێکی داوه‌ته‌ حکومه‌تی ئه‌وکاتی عێراق و تییدا داوای کردنه‌وه‌ی یانه‌یه‌کی هۆشباری بۆ بلاوکردنه‌وه‌ و وه‌شان به‌ زمانی کوردی، کردوو.

ئیسماعیل به‌گی رواندز له‌ یاداشته‌که‌یدا، جگه له‌ بره‌ودان به‌ زمانی کوردی، ئه‌م داواکارییه‌ی هه‌بوو:

- مافی کورد له‌ به‌رچاو بگه‌ڕیت
- دانانی دامه‌زراوه‌یه‌کی تایبه‌تی بۆ به‌رپوه‌بردنی



“ ده‌بێ رۆژێک دایک کوردستان وه‌ک سوپسرای لێ بێت ”

عێراق، سوپاسگوزاری خۆیان نیشان داوه.

ئیسماعیل به‌گی رواندز له‌ ساڵی ۱۹۲۸‌یش وه‌ک نوێنه‌ری رواندز به‌ ئه‌ندامی په‌رله‌مانی عێراق هه‌لبژێردراوه‌ته‌وه و له‌گه‌ڵ ئه‌ندامه‌ کورده‌کانی دیکه‌ی په‌رله‌مان، به‌رده‌وام هه‌ولیان بۆ چه‌سپاندنی مافه‌کانی گه‌لی کوردستان به‌تایبه‌ت مافی خۆیندن به‌ زمانی کوردی، کردووته‌وه.

ئارچیبالد هامیلتۆن (۱۸۹۸-۱۹۷۲)، که‌ ئه‌ندازیاریکی ئیویله‌ندی بوو و رێگای به‌سه‌نه‌وه‌ی باشووری کوردستانی به‌ رۆژه‌لاتی کوردستان و ئێران دروست کرد، له‌ یاداشته‌کانی خۆیدا به‌م شێوه‌یه‌ی باسی ئیسماعیل به‌گی کردوو:

“ئیسماعیل به‌گی هه‌رده‌م به‌ ئاواتی پێشکه‌وتن و سه‌ربه‌خۆیی کوردستان بوو، له‌لای ئێمه‌ ده‌یگوت ده‌بێ رۆژێک دایک کوردستان وه‌ک سوپسرای لێ بێت! هه‌روه‌ها له‌و بێر و باوه‌رده‌دا بوو، به‌کردنه‌وه‌ی رێگای گه‌لی عه‌لی به‌گ ئاواته‌که‌ی دێته‌ دی، هه‌رده‌م ده‌ستی یارمه‌تی بۆمان درێژ ده‌کرد و هانی ده‌داین تا پڕۆژه‌کانمان سه‌رکه‌وتوو بێت.”

ئهو به‌گزاده‌یه‌ی رواندز، هه‌ر بۆ چه‌سپاندنی مافه‌ مرۆیی و سیاسیه‌کانی گه‌لی کوردستان، بووه‌ته‌ ئه‌ندامی پارت و کۆمه‌له‌ کوردستانیه‌کانی وه‌ک (ئازادی کوردستان) و (خۆبیوون) و له‌سه‌ر ئاستی عێراقیش بووه‌ته‌ ئه‌ندامی (پارتی پێشکه‌وتن)، که‌ پارتیکی عێراقی بووه و عه‌بدولموحسین سه‌عدون سه‌رۆک وه‌زیرانی ئه‌وکاتی عێراق (۱۹۲۲) دایمه‌زراندبوو.

ره‌نگین ئیبراهیم موسته‌فا، توێژه‌ر و نووسه‌ر له‌ سوۆران، له‌ توێژینه‌وه‌یه‌که‌دا پێی وایه‌ ئینگلیزه‌کان به‌هۆی ناوداریی بنه‌ماله‌که‌ی، زمانزانی و دانایی خۆیه‌وه، ئیسماعیل به‌گیان وه‌ک نوێنه‌ری خۆیان کرده‌ حاکی ئینگلیز له‌ رواندز.

ئیسماعیل به‌گی رواندز به‌رده‌وام جه‌ختی له‌ یه‌کپه‌ری و ته‌بابی کورد کردووته‌وه و به‌ هۆکاری پێشکه‌وتن و سه‌ربه‌خۆیی زانیوه. هه‌ر ئهو ئاواته‌بایه‌ش (ناکوکییه ناوخرییه‌کان) بووه‌ هۆی کورژانی له‌ مانگی حوزه‌یرانی ۱۹۲۳ له‌ نیوان هه‌ولێر و رواندز و ته‌رمه‌که‌شی له‌ رواندز به‌خاک سپێردرا.

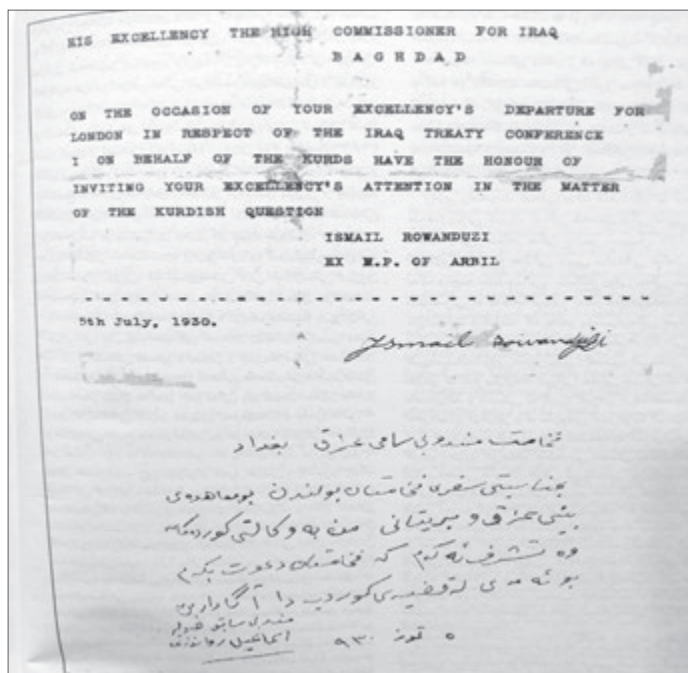
به‌پێی گێڕانه‌وه‌ میژوویییه‌کان، له‌علی خان داوای کورژانی ئیسماعیل به‌گی تاچه‌ کورپی، نه‌یه‌شت دیوه‌خانه‌که‌ی که‌ له‌ کۆشکی گه‌وره‌ی رواندز بوو، بکریته‌وه، له‌ کاتێکه‌دا ئهو دیوه‌خانه‌ پێشتر جێی کۆبوونه‌وه‌ و دانیشتی گه‌وره‌پیاوانی سه‌رده‌می خۆی بوو.

کوردستان که‌ باره‌گاکه‌ی له‌ هه‌ولێر یان که‌رکوک بێت، په‌یوه‌ندی له‌گه‌ڵ به‌غدا له‌ رێگه‌ی مه‌ندوویی سامی بریتانییه‌وه‌ بێت.

هه‌ر له‌ یه‌که‌م خولی په‌رله‌مانی عێراق، ئیسماعیل به‌گی داوای له‌ په‌رله‌مان کردوو کار بۆ نه‌هێشتنی جیاکاری له‌ نیوان لیواکانی عێراق و لیواکانی کوردستان



ئیسماعیل به‌گی و سه‌ید ته‌های شه‌مزیی و نوێنه‌ری ئینگلیز

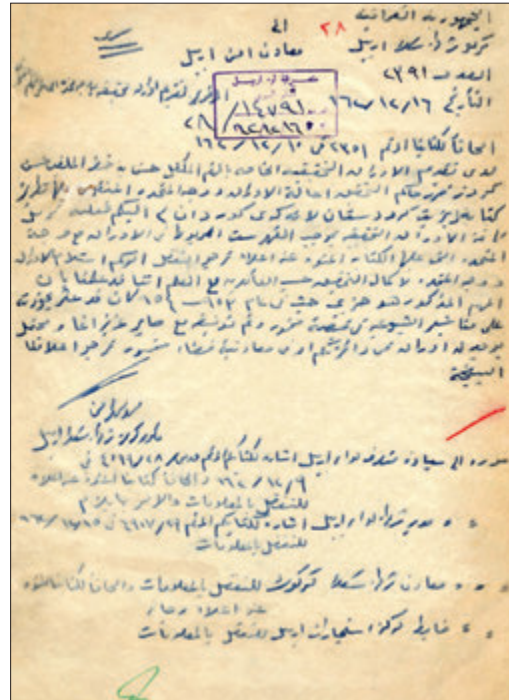
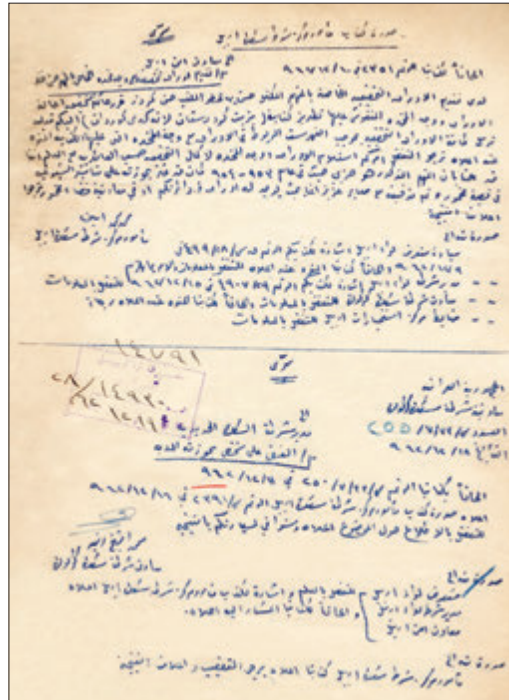
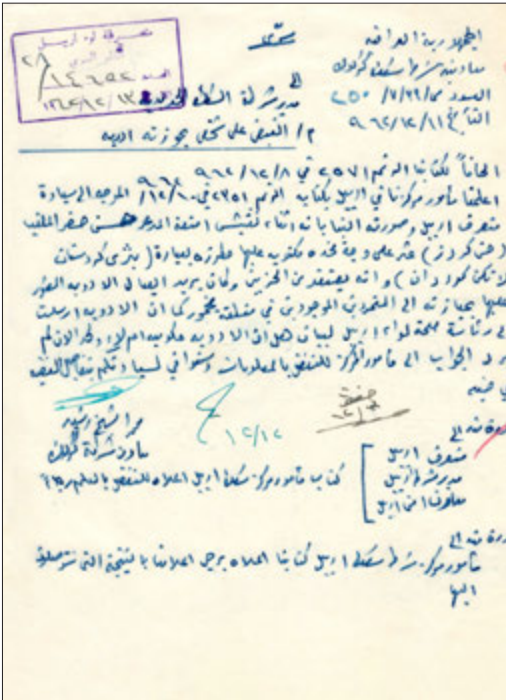


نامه‌یه‌کی ئیسماعیل به‌گی رواندز که‌ رۆژی ۱۹۲۰/۷/۵ نووسراوه



ئیسماعیل به‌گی وه‌ک نوێنه‌ری بریتانیا له‌ عێراق له‌گه‌ڵ فرانسس هه‌مفریس دیپلوماتکاری بریتانی. ساڵی ۱۹۲۹ بۆ ۱۹۳۲، حوزنی موکریانی. رواندز.

له‌فاهه‌که‌ی‌ه‌سه‌ن‌که‌ردز ده‌زگا‌ئه‌منیه‌کانی‌عیراق‌سه‌رقال‌ده‌کات



د. سنور سدیق

به‌پیتی ژماره‌یه‌ک به‌لگه‌نامه‌ی ئه‌منیه‌ عیراقی که ده‌ست (گلگه‌ند) که‌وتوون، له‌ شیشه‌کانی سه‌ده‌ی رابردوودا پیاویک هه‌بووه به‌ ناوی هه‌سه‌ن خدر که به‌ هه‌سه‌ن که‌ردز ناسراوه، خه‌لکی سنووری قه‌زای مه‌خموور بووه له‌ لیوای هه‌ولیز، به‌هۆی ئه‌وه‌ی چه‌ند حه‌ب و ده‌رمان و له‌فافیکی برینپێچی پێ بووه، ده‌ستگیر کراوه و ده‌زگا ئه‌منیه‌کانی ئه‌وکاتی عیراقی به‌خۆیه‌وه سه‌رقال کردووه.

فه‌رمانگه‌ی ئه‌منیه‌ی ئه‌وسای عیراق که له‌لایه‌ن ئه‌نجومه‌نی سیاده‌ی ئه‌و وڵاته‌وه به‌رپێوه براوه، رۆژی 6، 12، 1922 نووسراویکی نه‌پیتی بۆ موته‌سه‌ریفیه‌تی لیوای هه‌ولیز (پاریزگای ئیستای هه‌ولیز) نارووه و تێیدا ده‌ستگیرکردنی هاوولاتییه‌کی کوردی به‌ناوی هه‌سه‌ن خدر راگه‌یاندووه، که له‌ لایه‌ن کارمه‌ندیکی ده‌زگای ئه‌منیه‌یه‌وه له‌ناو شه‌مه‌نده‌فه‌ر له‌ هه‌ولیز ده‌ستگیر کراوه.

ئه‌و ده‌رمان و که‌لوپه‌له‌ پزیشکیانه‌ی هه‌سه‌ن خدر به‌هۆیاوه ده‌ستگیر کراوه، له‌لایه‌ن پۆلیسی هێلی شه‌مه‌نده‌فه‌ری هه‌ولیز به‌ ئیمزای لیکۆله‌ریکی پۆلیس، پۆلیسیکی ئیشتکگر، سه‌ربازێکی ریکاری پۆلیس و نووسه‌ریک تۆمار کراون و خراوته ناو فایله‌کان، بریتی بوون له‌ (سێ له‌فافی خاوینکردنه‌وه‌ی برین، دوو به‌سته‌ لۆکه‌ی برین خاوینکردنه‌وه، 26 له‌فافی برینپێچانه‌وه، سێ ده‌رمانی خاوینکردنه‌وه‌ی برین، یه‌ک ده‌نگه‌ حه‌بی گه‌ده، هه‌شت ده‌ززی، یه‌ک سه‌رنج، یه‌ک کارتۆنی چوک حه‌ب، یه‌ک ده‌سته‌ حه‌ب، جامیک بۆ شووشتی برین له‌ناوی و دوو به‌تانی).

ئه‌و ده‌رمان و که‌لوپه‌له‌ پزیشکیانه‌ی هه‌سه‌ن خدر به‌هۆیاوه ده‌ستگیر کراوه، له‌لایه‌ن پۆلیسی هێلی شه‌مه‌نده‌فه‌ری هه‌ولیز به‌ ئیمزای لیکۆله‌ریکی پۆلیس، پۆلیسیکی ئیشتکگر، سه‌ربازێکی ریکاری پۆلیس و نووسه‌ریک تۆمار کراون و خراوته ناو فایله‌کان، بریتی بوون له‌ (سێ له‌فافی خاوینکردنه‌وه‌ی برین، دوو به‌سته‌ لۆکه‌ی برین خاوینکردنه‌وه، 26 له‌فافی برینپێچانه‌وه، سێ ده‌رمانی خاوینکردنه‌وه‌ی برین، یه‌ک ده‌نگه‌ حه‌بی گه‌ده، هه‌شت ده‌ززی، یه‌ک سه‌رنج، یه‌ک کارتۆنی چوک حه‌ب، یه‌ک ده‌سته‌ حه‌ب، جامیک بۆ شووشتی برین له‌ناوی و دوو به‌تانی).

ئه‌و ده‌رمان و که‌لوپه‌له‌ پزیشکیانه‌ی هه‌سه‌ن خدر به‌هۆیاوه ده‌ستگیر کراوه، له‌لایه‌ن پۆلیسی هێلی شه‌مه‌نده‌فه‌ری هه‌ولیز به‌ ئیمزای لیکۆله‌ریکی پۆلیس، پۆلیسیکی ئیشتکگر، سه‌ربازێکی ریکاری پۆلیس و نووسه‌ریک تۆمار کراون و خراوته ناو فایله‌کان، بریتی بوون له‌ (سێ له‌فافی خاوینکردنه‌وه‌ی برین، دوو به‌سته‌ لۆکه‌ی برین خاوینکردنه‌وه، 26 له‌فافی برینپێچانه‌وه، سێ ده‌رمانی خاوینکردنه‌وه‌ی برین، یه‌ک ده‌نگه‌ حه‌بی گه‌ده، هه‌شت ده‌ززی، یه‌ک سه‌رنج، یه‌ک کارتۆنی چوک حه‌ب، یه‌ک ده‌سته‌ حه‌ب، جامیک بۆ شووشتی برین له‌ناوی و دوو به‌تانی).

ئه‌و ده‌رمان و که‌لوپه‌له‌ پزیشکیانه‌ی هه‌سه‌ن خدر به‌هۆیاوه ده‌ستگیر کراوه، له‌لایه‌ن پۆلیسی هێلی شه‌مه‌نده‌فه‌ری هه‌ولیز به‌ ئیمزای لیکۆله‌ریکی پۆلیس، پۆلیسیکی ئیشتکگر، سه‌ربازێکی ریکاری پۆلیس و نووسه‌ریک تۆمار کراون و خراوته ناو فایله‌کان، بریتی بوون له‌ (سێ له‌فافی خاوینکردنه‌وه‌ی برین، دوو به‌سته‌ لۆکه‌ی برین خاوینکردنه‌وه، 26 له‌فافی برینپێچانه‌وه، سێ ده‌رمانی خاوینکردنه‌وه‌ی برین، یه‌ک ده‌نگه‌ حه‌بی گه‌ده، هه‌شت ده‌ززی، یه‌ک سه‌رنج، یه‌ک کارتۆنی چوک حه‌ب، یه‌ک ده‌سته‌ حه‌ب، جامیک بۆ شووشتی برین له‌ناوی و دوو به‌تانی).

ئه‌و ده‌رمان و که‌لوپه‌له‌ پزیشکیانه‌ی هه‌سه‌ن خدر به‌هۆیاوه ده‌ستگیر کراوه، له‌لایه‌ن پۆلیسی هێلی شه‌مه‌نده‌فه‌ری هه‌ولیز به‌ ئیمزای لیکۆله‌ریکی پۆلیس، پۆلیسیکی ئیشتکگر، سه‌ربازێکی ریکاری پۆلیس و نووسه‌ریک تۆمار کراون و خراوته ناو فایله‌کان، بریتی بوون له‌ (سێ له‌فافی خاوینکردنه‌وه‌ی برین، دوو به‌سته‌ لۆکه‌ی برین خاوینکردنه‌وه، 26 له‌فافی برینپێچانه‌وه، سێ ده‌رمانی خاوینکردنه‌وه‌ی برین، یه‌ک ده‌نگه‌ حه‌بی گه‌ده، هه‌شت ده‌ززی، یه‌ک سه‌رنج، یه‌ک کارتۆنی چوک حه‌ب، یه‌ک ده‌سته‌ حه‌ب، جامیک بۆ شووشتی برین له‌ناوی و دوو به‌تانی).

ئه‌و ده‌رمان و که‌لوپه‌له‌ پزیشکیانه‌ی هه‌سه‌ن خدر به‌هۆیاوه ده‌ستگیر کراوه، له‌لایه‌ن پۆلیسی هێلی شه‌مه‌نده‌فه‌ری هه‌ولیز به‌ ئیمزای لیکۆله‌ریکی پۆلیس، پۆلیسیکی ئیشتکگر، سه‌ربازێکی ریکاری پۆلیس و نووسه‌ریک تۆمار کراون و خراوته ناو فایله‌کان، بریتی بوون له‌ (سێ له‌فافی خاوینکردنه‌وه‌ی برین، دوو به‌سته‌ لۆکه‌ی برین خاوینکردنه‌وه، 26 له‌فافی برینپێچانه‌وه، سێ ده‌رمانی خاوینکردنه‌وه‌ی برین، یه‌ک ده‌نگه‌ حه‌بی گه‌ده، هه‌شت ده‌ززی، یه‌ک سه‌رنج، یه‌ک کارتۆنی چوک حه‌ب، یه‌ک ده‌سته‌ حه‌ب، جامیک بۆ شووشتی برین له‌ناوی و دوو به‌تانی).

ئه‌و ده‌رمان و که‌لوپه‌له‌ پزیشکیانه‌ی هه‌سه‌ن خدر به‌هۆیاوه ده‌ستگیر کراوه، له‌لایه‌ن پۆلیسی هێلی شه‌مه‌نده‌فه‌ری هه‌ولیز به‌ ئیمزای لیکۆله‌ریکی پۆلیس، پۆلیسیکی ئیشتکگر، سه‌ربازێکی ریکاری پۆلیس و نووسه‌ریک تۆمار کراون و خراوته ناو فایله‌کان، بریتی بوون له‌ (سێ له‌فافی خاوینکردنه‌وه‌ی برین، دوو به‌سته‌ لۆکه‌ی برین خاوینکردنه‌وه، 26 له‌فافی برینپێچانه‌وه، سێ ده‌رمانی خاوینکردنه‌وه‌ی برین، یه‌ک ده‌نگه‌ حه‌بی گه‌ده، هه‌شت ده‌ززی، یه‌ک سه‌رنج، یه‌ک کارتۆنی چوک حه‌ب، یه‌ک ده‌سته‌ حه‌ب، جامیک بۆ شووشتی برین له‌ناوی و دوو به‌تانی).

ئه‌و ده‌رمان و که‌لوپه‌له‌ پزیشکیانه‌ی هه‌سه‌ن خدر به‌هۆیاوه ده‌ستگیر کراوه، له‌لایه‌ن پۆلیسی هێلی شه‌مه‌نده‌فه‌ری هه‌ولیز به‌ ئیمزای لیکۆله‌ریکی پۆلیس، پۆلیسیکی ئیشتکگر، سه‌ربازێکی ریکاری پۆلیس و نووسه‌ریک تۆمار کراون و خراوته ناو فایله‌کان، بریتی بوون له‌ (سێ له‌فافی خاوینکردنه‌وه‌ی برین، دوو به‌سته‌ لۆکه‌ی برین خاوینکردنه‌وه، 26 له‌فافی برینپێچانه‌وه، سێ ده‌رمانی خاوینکردنه‌وه‌ی برین، یه‌ک ده‌نگه‌ حه‌بی گه‌ده، هه‌شت ده‌ززی، یه‌ک سه‌رنج، یه‌ک کارتۆنی چوک حه‌ب، یه‌ک ده‌سته‌ حه‌ب، جامیک بۆ شووشتی برین له‌ناوی و دوو به‌تانی).



کۆبوونه‌وه‌یه‌ک له‌ ته‌موزی 1929 له‌ هه‌ولیز ئه‌نجام درا، تیایدا کاپتن لاین ئه‌فسه‌ری سیاسیی هه‌ولیز پاسپێردراوو بۆ ئه‌وه‌ی داوا له‌ که‌سایه‌تی و سه‌رۆک هۆزه‌کانی ناوچه‌که‌ بکات ده‌نگ به‌ شا فه‌یسه‌ل بده‌ن ئه‌مه‌ش له‌ چوارچێوه‌ی هه‌ولیه‌کانی ئیداره‌ی به‌ریتانیا بوو بۆ پارێزکردن و له‌ نزیکه‌وه‌ ئاگادار بوون له‌ هه‌لوێستی دانیشتوان.

له‌م وێنه‌یه‌ی کۆبوونه‌وه‌که‌دا هه‌ریه‌ک له‌ میرانی قادر به‌گ، عه‌لی ئاغا، مه‌لاهه‌فه‌ندی، مه‌ندوبی سامی، مه‌جید یه‌عقوبی موته‌سه‌ریفی هه‌ولیز، خێزانی مه‌ندوبی سامی، ئه‌حمه‌د موختار ئه‌فه‌ندی قازی هه‌ولیز و چه‌میل ئاغای حه‌ویزی قایمقامی کۆیه‌ ده‌رده‌که‌ون.

ئاماده‌کردنی: میران خانه‌قا

100 ساله مزگهوتی شیخی چولی نانی ههژاران دهدات

گلکند



وینته کانی: عومر عبدالوهاب زاق



یک له دیارترین مزگهوتی میژوییه کانی شاری ههولیر، مزگهوتی شیخی چولی، که دهکده ویتته ناو جهرگی بازار و سالی ۱۸۸۲ له لایه ن شیخی محمه مدی چولی و خلیفه و موریده کانیوه دروست کراوه و ماوهی ۱۰۰ ساله له مزگهوتی خواردن بۆ ریبواران دروست دهکرت.

له مزگهوتی دهکده دواجار سالی ۱۹۷۴ نۆزه ن کراوه ته وه، جگه له وتاری ههینی و نوژی به کومه ل، رۆژانه خواردن زهمی نیوه پۆ بۆ ۱۵۰ تا ۲۰۰ کسه ناماده دهکرت.

ئو کسهانی نیوه پۆیان له مزگهوتی دهکده نان دهخۆن، خه لکی که مدهرامهت و ریبوار و کاسبکارانی شارن، به م شیوه به به شیخی مزگهوتی که بووه ته خواردن گهیک بۆ ههژاران.

نه به ن ئیسماعیل به پیره بهری ئوقافی ههولیر، باسی میژوی ئو مزگهوتی بۆ (گلکند) کرد و گوتی «شیخی چولی بهر له ۱۴۱ سال دروست کراوه، ئیستا به پیره بهریه تی ئوقافی ههولیر سه رپه رشتی دهکات، مزگهوتی که یه کیک له شانازییه کانی ههولیر، زیاتر له ۱۰۰ ساله هه مو زهمی نیوه پۆ خواردن به خورایی به خه لک دهدات، له نیو مزگهوتی که ناندینیکی گه وره دروست کراوه، حهفت ژن و پینچ پیاو خواردن که ناماده دهکند.»

دهسلت سه رجهم کارمهندهکان فه رمان بهری گریه ستن له ئوقافی ههولیر، ههروه ها کۆگایهکی گه وره شی تایبهت به نازوقه ههیه، رۆژانه له مزگهوتی بهر له بانگی نیوه پۆ دهست به پیدانی خواردن دهکرت و له لایهکی مزگهوتی که، شوینیک تایبهت کراوه بۆ نان خواردن.

له باره ی سه رچاوه ی دارایی مزگهوتی که وه بۆ دابینکردنی

له مزگهوتی که بۆ شیخی محمه مدی چولی دهگه پیتته وه، چونکه ئه وان بهر له دروستکردنی مزگهوتی که خاوه ن دیوه خان بوون، رۆژانه میوان و ریبواران له مالی ئه وان نانیا ن خواردوه .

جی بی باسه ئو کسهانی له مزگهوتی که نان دهخۆن، مه رج نییه ئیماندار یا ن موسلمان بن، به لکو هه ر که سیکی پووی له وئ بکات، زهمی نیوه پۆ پیدیه دریت و خزمتی دهکند.

دهکند و به شدارن له و کاره خیرخوازییه .

به پیره بهری ئوقافی ههولیر باسی چۆر و خشته ی خواردن مزگهوتی که دهکات که بریتییه له برنج و گوشتی سوور و گوشتی مریشک و شله . رۆژانه حهفت سه ر نازهل و نزیکه ی ۱۲۰ کلیوگرام برنج بۆ زهمی نیوه پۆ به کار دههینریت به پیتی قسه کانی نه به ن ئیسماعیل، بیره که ی پیدانی خواردن

نازوقه ی پیوست، نه به ن ئیسماعیل ناماژه ی به کرتی مولکه کانی مزگهوتی که کرد و گوتی، داها تی مانگانه ی گه راج و دوکانه وه فکراوه کانی مزگهوتی که بۆ کرینی که لوپه لی پیوست و نازوقه خه ر دهکرت.

ههروه ها باسی له پۆلی که سانی خواریداو و خیرخوازی ههولیر کرد، که خه لکیکی زۆر هاوکاری ماددی مزگهوتی که

پهست چۆن گه یشته ههولیر و کچی به ناوبانگ کرد؟

محمه مد سعید کورد



له ده وریه ی سالی ۱۹۴۴ دا ئۆتۆمبیلیکی قه باره گه وره پهیدا بوو، که شانسیه که ی ئاسن و له شولاره که شی له دار دروستکراوو، پینان دهگوت (پهست)، خه لکی شار و لادی سوودی زۆریان لئ بینی.

پیاوه به ته مه نهکان ده لئ ئو ئۆتۆمبیل له په نجاکانی سه ده ی رابردو گه یشته وه ههولیر و په فعهت قه زوان هه ر زو ناوبانگی پی پهیدا کردوه، تا سالانی حه فتاکانیش ئو ئۆتۆمبیل له ههولیر ده بیندرا.

مام خلیفه حه مه ده مین شۆفیریکی کۆنی لۆری باره لگه له ههولیر، له بیریه تی که یونس حه داد له گه راجی جه لال خه لیل ئیشی له ئۆتۆمبیلی په ست ده کرد، په ستهکان به زۆری له چۆری شۆفرلیت و فۆرد و جه ی ئیم سی بوون، هه ر نه فه ریکیان به دوو دره م سوار ده کرد. سابیر سالیح، سابیر عه دۆ، یونس مه محمود، محمه مد مه ردان، شیخیل عومره فه ندی و عه بدوللا پنیون له شۆفیره دیاره کانی ئو په ستانه بوون له ههولیر.

هیله کانی ناوخۆی شار له نیوان په ستهکان دابه ش کرابوون، به چۆریک پهستی عه ولا مه ره که له خه تی مه خمور/دووسه ره ئیشی ده کرد. پهستی مام سه لام له خه تی دیبه گه . پهستی مام نادر له خه تی سمایلاوه و پهستی محمه مد سوورکه و توفیق نادریش له خه تی

هه بوون، به تایبه تی له نه جه ف، که پهستی بچوکیان لئ دروست ده کرد، پیی ده گوترا دهک نه جه ف، ئیستا ئو چۆره ئۆتۆمبیلانه نه مان، به لام یادگاری زیندوویان له بیر و هزی خه لکا به چی هیشته وه .

خه لکی عوام و ئاسایی بوو، که چی سه قفی سه ره وه تایبهت بوو به نازهل و مه پ و مالآت.

ئو په ستانه سه ره تا له شاره کانی باشووری عیراق

قورشاغلو ئیشیان ده کرد. ههروه ها پهستی مام فه ته لی له خه تی عه وینه و شیخی شیروان و گردعازه بان ئیشی ده کرد. له ناو په سته که دا پیزی پیشه وه بۆ که سانی دهوله مند و ده سترپیشته وو، پیزی دواوه ش بۆ

چوار یاريزانی ههولير به ناوی کوردستان دهچنه پالنهوانییه تی کینگ بۆکسینگ جیهان

هیمن ئەسکەندر



ک ناوه پاستی ئەم مانگه (کانوونی یهکمی ۲۰۲۴) له شاری یهرفانی پایتهختی ئەرمینیا پالنهوانییه تی کینگ بۆکسینگ جیهانی، به به شداری چوار یاريزانی ههولير به پێوه دهچیت، که به ناوی کوردستان به شدارییان کردووه.

هه چوار یاريزانه کوردهکه ماوهی زیاتر له سێ مانگه ئامادهکاری دهکەن و به ئامانجی به دهسهپانی پلهکانی یهکەم و بهرزکردنهوهی ئالای کوردستان دهکەنه یهرفان، لهوێ پوهی پوهی یاريزانانی شهش ولات له چهند ئاستیکی جیاوازی دهبنهوه.

زهردهشت ههژش و زانیاری ههژش دوو براری پالنهوانی یاری کینگ بۆکسینگ له سهه ئاستی عێراق و ئاسیا، هاوشانی دلوفان دلشاد و بهلین ناسیح وهک تیپی کوردستان له لایهین ریکخراوی کوبووه بانگهێشت کران.

زهردهشت ههژش که ماوهی ههشت ساله یاری کینگ بۆکسینگ دهکات و چهندین میدالیا و پشتی زێری لهو یارییهدا به دهست هیناوه، چوار جار پالنهوانی عێراق و جاریک پالنهوانی ئاسیا بووه، بۆ (گلکه ند) باسی ئامادهکارییهکانی بۆ پالنهوانییه تی که کرد و گوئی یاری کینگ بۆکسینگ چهند ستایلکی ههیه، بهلام ئەوان هه چوار یاريزان له ستایلی (کهی وهن) به شداری دهکەن و متمانهی تهواویان به خویان ههیه که بتوانن ئالای کوردستان له ولاتی ئەرمینیا بهرز بکەنهوه و به میدالیای زێرهوه بگهڕێنهوه ههولير. جیی باسه یاريزانانی ولاتانی ئەرمینیا، بهلجیکا،

زێرینه له پالنهوانییه تی جیهان له کیشی ۲۸ کگ به شداری دهکات و پالنهوانی عێراق و ئاسیا یه.

یاری کینگ بۆکسینگ یارییهکی هونهری جهنگیه، وهزشی شهپ و مۆدیرن تیکه ل دهکات، کینگ بۆکسینگ چهند جۆریکی ههیه، کینگ بۆکسینگ ئهمریکی و ژاپۆنی که ههیه که یان کۆمه لیک یاسای خویان ههیه، ئەم دوو جۆره زیاتر تهکنیک و لیدانه، ههروهها موای تای تایلهندی جۆریکی تری ئەو یارییه و زیاتر لیدانی ئەژتو و جهسته تی دیایه.

زهردهشت ههژش له کاروانی یاریکردنیدا وهک یاريزانی کینگ بۆکسینگ، ۲۷ یاری ئەنجام داوه و له ۲۵ یاریدا براوه بووه، ته نیا دوو یاری نۆراندووه. خاوهنی چوار پشتی زێرینه، ههروهها میدالیای زێری به دهست هیناوه و پالنهوانی کوردستان و عێراق و ئاسیا یه.

زانیاری ههژش که مێرمندا لیک ته مهن یازده ساله و له ماوهی یاریکردنیدا ههشت یاری ئەنجام داوه و له ههموویان براوه بووه، خاوهنی دوو پشتی

پوهسیا، ئیران، تورکیا، کوردستان و عێراق به شداری پالنهوانییه تی که دهکەن.

زهردهشت ههژش ئامازه شی به وه دا که خۆشه و یستیان بۆ یارییه که وای کردووه خویان خه رجییهکانی چوونه پالنهوانییه تی که له ئەستۆ بگرن. ده شلی جگه له وهزرش، له گه ل براکهیدا له ناوچهی پیشه سازی ههولير کار دهکات، دواي چهند مانگیک کارکردن، پاره کۆ دهکەنهوه و بۆ به شداریکردن له پالنهوانییه تی که خه رجی دهکەن.

بانهی ههولير ناو یاریگه به کری ده دات

حوسین پاقلاوه نارەزاییه

کارزان کانهی

ک ماوهی ۲۹ ساله بن داپان له یاریگانی تۆپی پێ له ههولير و شارهکانی تری کوردستان، له ناو هاوهاروی سەدان هاندەردا، به خۆی و سنییه پاقلاوه کهی سه رییه وه ده بیند ریت.

حوسین محمەد گهنجیکی ته مهن ۳۸ ساله، کاری پاقلاوه فرۆشی گه پۆکی له باوکیه وه بۆ ماوه ته وه و پیتشر باوکی کۆچ کردووی له یاریگاکاندا پاقلاوهی فرۆشتووه.

له هه یاریگایه کی کوردستان یارییه کی به هیز هه بیت، ئەو به خۆی و سینییه که به وه پوهی تێ دهکات، لهو ماوه درێژهی ته مهنیدا شاره زاییه کی زۆری له یاری تۆپی پێ پهیدا کردووه و هاو پتییه تییه کی به هیزیشی له گه ل زۆریه ی یاريزانهکانی تۆپی پێی یانهکانی کوردستاندا ههیه.

حوسین محمەد که به حوسین پاقلاوه ناسراوه، له گه په کی کورانی مه خموور دهژی، بۆ (گلکه ند) گوئی ئەو پۆزانه ی یاریگاکان چۆلن و یاری به پێوه ناچن، بۆ ساغ کردنه وه ی پاقلاوهکانی، پوه له پیتشانگاکانی تۆتۆمیل دهکات له ههولير. بهلام ئەو سنووری بۆ کاره کهی خۆی دیاری نه کردووه و زۆر جار ده چیته یاریگانی سلیمانی، دهۆک، زاخو و ئاکرئ، ده لئ له هه شونینگ یارییه کی به هیز هه بیت له خولهکانی کوردستان و عێراق، ئەو پاقلاوهی بۆ ده دات.

تهنانهت جاری وا هه بووه له گه ل یانهکانی ههولير چووته به غداش و له یاریگاکانی ئەویش پاقلاوهی فرۆشتووه، بهلام وهک خۆی ده لئ «عه ره ب زۆریان هه ز لهو پاقلاوهیهی من نییه».

حوسین که له ته مهنی ههشت سالیه وه پاقلاوه ده فرۆشیت، یادگارییه کی کۆنی له قه زای چه مچه مال ده گێرته وه کاتیک پاقلاوه به کی زۆری له گه ل خۆی بردبوو بۆ یاریگای ئەو شاره، بهلام یارییه که ته واو ده بیت و ئەو هیشتا هه چی وای نه فرۆشتووه. سه رۆکی ئەوکاتی فیدراسیۆنی تۆپی پێی کوردستان بانگی کردووه و لئ پرسیوه حوسین چۆنت فرۆشتووه؟ ئەویش ده لئ وه لا زۆرم ماوه، سه رۆکی فیدراسیۆنیش ده لئ باشه پاقلاوه که به سه ه هاندەرداندا دا به ش بکه، پاره کهی عایدی من، بهو شیوه یه ئەو پۆزه له زه ره ریکی گه وه قورتاری ده بیت.

به م دوا ییانه که هه والی به کرێدانی ناو یاریگای شه هید فه ره نسۆ هه ریری بلاو بووه وه، حوسین پاقلاوه له تۆپه کۆمه لایه تییهکاندا دهنگی نارەزایی لئ بهرز بووه وه و په یامیکی ئاراسته ی دهسته ی کارگێری یانه ی ههولير کرد و ده لئ ئەو وهک کاسبکاریکی ناو یاریگه، به وه رازی نییه ناو یاریگا به کرێ بدریت و دواي ئەو هه موو ساله رێگری له کاسبی کهی ئەو بکریت. دوو پاتیشی کردووه ته وه که ئەو له هه موو یارییهکاندا ده چیته ژووره وه.



عارەبانچىيەكەي تەپراوۋە چۆن گەيشتە ئۆلۆمپىيادى پارسى؟

هېمىن ئەسكەندەر

سەربارى ئەۋەي خاۋەن پىداۋىستى تايپەتە، پىشەيەكى سەختى ھەيە، لەۋەش زياتر دۆخە جەستەيەكەي پىگىرى لە خەۋنەكانى نەكرد، بەلكو ئەحمەد جەبار بە ئىرادەيەكى بەھىزەۋە بەرەستەكانى شكاند، توانى لە پىشتى عارەبانەيەكەۋە، لە تەپراوۋە پرا خۆي بگەيەنئە ئۆلۆمپىيادى پارسى.

ئەحمەد جەبار پىكەۋە بەست، بە ھەنگاۋىكى گەۋرە، لەنئو كاسىكارانى بازارە پىر ھەراۋزەناكەي تەپراوۋە، گەيشتە پىچۆشتىن چالاكى جىھانى، كە ئۆلۆمپىيادە.

ئەحمەد جەبار گەنجىكى بالا بەرزى خاۋەن پىداۋىستى تايپەتە و بەشى زۆرى تەمەنى عارەبانچىيە و فرۆشتى ميوە بوۋە لە ھەولپىر، بەلام حەزە زۆرەكەي بۇ تايكواندو، واى كىرد خۆي لە پارسى بىيىنئەۋە، لەۋىش چىرۆكىكى دىكەي ۋەكوۋ وپىستگە ناخۆشەكانى دىكەي ژيانى ھاتە پىي.

ئەحمەد لە زنگماكەۋە، كىشە لە دەستىدا ھەبوو، بەلام ھەست و ھۆشى نەخستە سەر ئەۋ كىشە تەندروستىيەۋە، بەلكو ئارەزۋى مندالى كە يارىي تايكواندو بوۋە، تەۋاۋى بىر و خەيالى ئەۋى داگىر كىردۋە. ۋەك خۆي بۇ (گلكەند) ى دەگىرپىتەۋە، چىرۆكى عارەبانچىيەكەي تەپراوۋە لە سالى ۲۰۱۲ دەست پى دەكات، سەختى كارەكەي واى لى كىردۋە نەتوانى بچىتە كۆلپىزى پەرۋەردەي ۋەرزىش بخۆپىت، لە كاتپىكا ناۋى لەۋ كۆلپىزە گەپاۋوۋە، لە ھەمان كاتى كاركىدنىدا، لەگەل يارىزانە لەشساغەكاندا يارىي تايكواندو كىردۋە، بە ماۋەيەكى كەم گەيشتۋەتە لوتكە، لە يارىكىردن بەردەۋام بوۋە و چەند دەسكەۋىتىكى لەسەر ئاستى ھەولپىر و كوردستان و عىراق بەدەست ھىئاۋە.

دۋاى دامەزراندنى فېدراسىۋنى پاراتايكواندو عىراق كە تايپەتە بە يارىزانانى خاۋن پىداۋىستى تايپەتە يارى تايكواندو، بانگەپىشت دەكرىت، لەۋىۋە ئەحمەد بەرەۋ ئاستى نئودەۋلەتى ھەنگاۋ دەنئەت، لە دوو پالەۋانىيەتى كە لە بەغدا بەپىۋە چوون، پلەي يەكەم لەسەر ئاستى عىراق بەدەست دىنئەت.

ئاستبەرزىي لە ۋەرزەشكەدا، ئەۋ گەنجەي تەپراوۋە دەگەيەنئە لوتكە و بەشدارىي پالەۋانىيەتى ئاسيا لە ئىران دەكات، لەۋى پلەي سىيەم بەدەست دەھىنئەت، ئەمە واى كىرد يەككىت بىت لە بەرپىزەكانى يارىزانانى عىراق.

ئەحمەد جەبار باس لەۋە دەكات، كە لە چىن بەشدارىي پالوتنەكانى گەيشتەن بە ئۆلۆمپىياد دەكات، بەھۆي پىداۋىكى نەخاۋزراۋەۋە دوور دەخىتەۋە، ئەمجارە چارەنوس و چانس ياۋەرى دەبىت و فېدراسىۋنى پاراتايكواندو جىھان، بەھۆي سەبىركىردنى ئەنجامى سەرچەم يارىزانەكان، ئەۋ پالەۋانە كوردە سەردەخات بۇ يارىيەكانى ئۆلۆمپىياد، ئەم ھەۋالە ئەحمەد دلخۆش دەكات و بە تامەرزۋە بۇ ماۋى چوار مانگ لە چەندىن ۋلات ئامادەكارى بۇ ئۆلۆمپىياد دەكات، دۋاى بەشدارىكىردنى، لە يەكەم يارىدا بەھۆي جوۋلەيەكەۋە قاچى دەشكىت و بە ناچارى يارىيەكە تەۋاۋ ناكات و دەبىت بۇ نەخۆشخانە، ھەر لە پارسى نەشتەرگەرى بۇ ئەنجام دەدرىت و دوو رۆژ لە نەخۆشخانە دەمىنئەتەۋە.

ئىستا ئەحمەد لە پىزىندى باشتىن ۲۴ يارىزانى جىھانە لە پاراتايكواندو و بە گوتەي خۆي دۋاى قۇناغى چارەسەرى پىكانەكەي، دەگەپىتەۋە يارىكىردن و كۆل نادات تا دەگاتە ئۆلۆمپىيادى داھاتوۋ، كە دۋاى چوار سالى تر لە لۆس ئەنجولس لە ئەمىرىكا دەكرىت.



ۋىنە: عومەر عەبدولپەرزاق



دەستەي نووسەران:
نازم دلپەند
ھەژار مەجىد

كوردستان / ھەولپىر، گەرەكى سەرەستى

دېزايىن:
ئاراس ئەكرەم

لۇگۆ و خۆشۋوسى:
بژار ئەربىلى

خاۋەن ئىمىتياز:
دامەرزۋەي كوردستان كرۆنىكل

سەرنووسەر:
رېيەند سەعدوللا



پەنگە مە تەر یو غە واره بوانی
بۆیه مە مودە م شیرین جوانی
رە مزی قوربانی ووه مای شارانی
شاری مزگەوت و خیری جارانی

لایبیا ن هاتن ویتیان کورت کەن
سیمایان گۆریت رەگیان دا کوتا
سۆزی دایکانەت گۆرانی مەجرە
قەلامی مەجرە شۆرای مەجران

ویتیان لێ بەر دە م خوت سە ر شۆرت کەن
ویتیان لێ رەشن رەگ بۆرت کەن
دلپاکیت رەگی لێ رە جو و سەجرە
یا خوا مە ر بێت مە شاری شاران

مە ولیری لۆ لۆ تاجی کوردستان
مە ولیری کۆ کۆ و خاکی سە ر بەستان

سەرگەوت رەسول

